



**Vorchdorfer Pfadis
on tour!**
Seite 14 und 15



**Mountainbike-Tour:
Plassenrunde**
Seite 22

**BadRenovierung
in 24 Stunden!**
8h
DuschRenovierung
lugenlos • barrierefrei • rutschfest
www.24hBadRenovierung.com

**Mehr Infos
auf Seite 5**

Vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 16.350 Exemplare

Juli 2011

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstalzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Das große Brummen – Vorchdorf fährt ab!

Von 26. - 28. August steht alles im Zeichen der Motoren.



Ende August erwartet ein PS-starkes
Wochenende die Bevölkerung aus Vorchdorf und Um-
gebung: Ein Motocross-Rennen, ein Vespa- und Motor-
rollertreffen, ein Jumicar-Verkehrstraining für Kinder,
der „Große Preis vom Tanglberg“ und der Tag der
Motoren gehen über die Bühne. Dabei kann man auch
als Fußgänger oder Radfahrer fast überall dabei sein,
wenn man seine Route und seinen Zeitplan entspre-
chend plant.

Fortsetzung Seite 11.

150% Freude
mit Mode von
susanne.anziehend

Näheres dazu
Seite 7.

bahnhofstr. 26, vorchdorf
www.susanne-anziehend.at



WAS IST LOS?

... in Vorchdorf und Umgebung

VORCHDORF

24. 6., 1., 8., 15. und 22. 7. **Bauernmarkt**: gegenüber GH



Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

29.7. Café.Lounge.Bar NOVUM: „grün & chün“ mit Grillmeister Egon, ab 17 Uhr

30.7. Fotoclub: **Fotomarathon**, Wer gerne fotografiert, ist herzlich eingeladen. Organisation: H.G. Schloßgangl; SchwarzlmüllerP, 9 Uhr

4. 8. Café.Lounge.Bar NOVUM:



duo salazar czarnecki live, Soul, Funk, Jazz bei freiem Eintritt, 20.30 Uhr

4. 8. **Film im Schloss: „Im weißen Rössl“** – In Memoriam Peter Alexander; Schlossgarten, 21.30 Uhr

6. 8. JVP: **Beachsoccerturnier**, Freibad, 11 Uhr

7. 8. Naturfreunde: **Radtour Bodinggraben** (Molln), Abfahrt: SchwarzlmüllerP 8 Uhr, 40 km leichte Radtour (Asphalt, Forststraße); Einkehr im Jagdhaus. Anhänger für Rädertransport ab Vorchdorf vorhanden. O: Peter Schloßgangl, Tel. 0676/4217080

12.8. Naturfreunde: **Fotoklub in Funtasia** Steinerkirchen, mit Grillerei; 18.30 Uhr; O: H.G. Schloßgangl

15.8. **Leichte Nachmittags-Pilgerwanderung** mit Robert Kronberger entlang der Alm mit drei Gartenführungen, Treffpunkt 13 Uhr, Parkplatz Roith, Kosten 15 Euro; Info

und Anmeldung R. Kronberger, 07614/5316 (abends)

19.8. Café.Lounge.Bar NOVUM: „grün & chün“ mit Grillmeister Egon, ab 17 Uhr

20.8. **Sommerkabarett**, Phyrethäusl, 18.30 Uhr

27.8. Siedlerverein: **Tagesfahrt Gartenmesse Tulln**

27. und 28. 8. **Motocross-Rennen**, Scherleitnergründe, Schart, jeweils ab 9 Uhr

27.8. „**Tag der Vespa**“: **Treffpunkt 13 Uhr**, Cafe.Lounge.Bar NOVUM; gemeinsame Ausfahrt, Ersatzteile-Stand, Pasta-Spezialitäten

27.8. **Seifenkistenrennen** am Tangberg, ab 13 Uhr; **After Race Party**, Kitzmantelfabrik, ab 19 Uhr

28.8. **Tag der Motoren**, Ortszentrum ab 9 Uhr, Abschluss Kitzmantelfabrik

29. 8. - 1. 9. **Auf den Spuren des Salzes** von Gmunden nach Hallstatt übers Gebirge. Anspruchsvolle viertägige Pilgerwanderung. Sofortige Anmeldung nötig! Pilgerbegleiter Robert Kronberger, Im Kellerfeld 17, Vorchdorf, derneueweg@aon.at, Tel. 0664/7385529

1. 9. **Film im Schloss: „Die Entführung der Elfriede Ott“**, Schlossgarten, 21 Uhr

2. - 4. 9. Naturfreunde: **Große Fahrt Großarl**

2. 9. Cafe Zwirn: **Captain Morgan Night**, mit Karibik-Sounds, tollen Überraschungen und Gewinnspiel, Special Guest,... ab 20 Uhr

7. 9. **Fotoclub**, Volksheim, 19.30 Uhr

Galerie im Gewölbe:

Ausstellung: schräge Vögel aus Stein und alten Eisengerätschaften, von Herrn Dobretberger
Ausstellung: ausgezeichnete Werke von Gernot Rohmoser
Öffnungszeiten: Do u. Fr 15 - 18 Uhr, sowie nach tel. Vereinbarung 0699 1313311

tipp@werbering-vorchdorf.at

ROITHAM

14.8. **Kräuterweihe** der Goldhauben- und Kopftuchgruppe, anschl. **Standmarkt**, 9 Uhr

18.8. Pfarre: **Anbetungstag**

LAAKIRCHEN

30.7. TC LaakiDance: **Tanzparty**, Generationenzentrum Danzermühl, 20 Uhr

3. 8. **Eröffnung „Die Stille Kunst des Holzschneidens“**, Papiermachermuseum Steyermühl, 18 Uhr

8. 8. **Bauern- und Schmankerlmarkt**, Vorplatz Generationenzentrum Danzermühl, 17 - 20 Uhr

13.8. **Musikantenstammtisch**, Landgasthof Sonntagbauer, Beginn 19 Uhr, Tel. 0664/4509932

14.8. **Kirtag**, Ortsgebiet

14.8. Naturfreunde: **Klettern für Jedermann**, Kletterwand, 13 - 18 Uhr

19.8. Ideen-Kreis: **Vernissage GIK-ART**, Landesmusikschule, 19.30 Uhr

20.8. Naturfreunde: **Klettern für Kinder und Jugendliche**, Kletterwand, 8.30 - 15 Uhr

20.8. **Laakirchner Faustball-Stadmeisterschaft**, Faustballplatz, 10.30 Uhr

21.8. Bauernbund: **Hoffest** der Laakirchner Bauern, Fam. Waldl, Linden 2; 10 Uhr

26.8. **Häferlguckergala**, Kulturzentrum ALFA, Einlass 18.30 Uhr; Reservierung bei Heiz Pinaucic, Tel. 0676/6465663

26.8. FF Diethaming: **Stoneage**, ab 20 Uhr

27.8. FF Diethaming: **Fahrzeugweihe und Rock am Bach**, 19 bzw. 20 Uhr

28.8. FF Diethaming: **Frühshoppen mit Stadtkapelle Laakirchen**, 10.30 Uhr

2. 9. **Laakirchner Gstanzsinga**, Gastgarten Wirt am Bach, 19.30 Uhr

3. 9. **Großer österreichischer Zapfenstreich** mit den Laakirchner Musikkapellen, Ortszentrum, 19.30 Uhr



Der nächster TIPP erscheint am **8. September 2011**
Anzeigenschluss: Do 25. August
tipp@werbering-vorchdorf.at
Weitere Erscheinungstermine:
20. Oktober
24. November



15. 8. **Maria Himmelfahrt**
Patrozinium der Pfarrkirche, 9 Uhr Festmesse, 19.30 Uhr Abendmesse

21. 8. **Bartholomäusfest in Einsiedling**: 8.30 Uhr Festgottesdienst, anschl. gemütliches Beisammensein rund um die Kirche

2. 9. **Pfarr-Flohmarkt**: Pfarrheim, 13 - 18 Uhr

3. 9. **Pfarr-Flohmarkt**: Pfarrheim, 8 - 13 Uhr

Vorankündigung:

25. 9. **Silberhochzeitfeier**, Pfarrkirche, 19.30 Uhr. Der Fachausschuss Ehe und Familie lädt alle Ehepaare, die heuer 25 Jahre verheiratet sind, herzlich ein!

BAD WIMSBACH

30.7. ÖAAB: **Sommernachtsfest**, Marktplatz, 20 Uhr; Ersatztermin 27. 8.

6. 8. **Traktor-Sternfahrt**, Start Bahnhof 13 Uhr, Ziel Sägewerk Eibelhuber, 17.30 Uhr

6. 8. **Trachtenmusikkapelle: Dämmerchoppen** mit Bundesmusik., Kundl, 19 Uhr

11.8. Pensionistenverband: **Wanderung Hengstpass**, Abfahrt 8 Uhr

13.8. Wirtschaftsbund: „**Sommerg'spritzter**“, Marktplatz, 20 Uhr

20.8. SKW: **Winzerwandern und Winzerlauf**, 16 Uhr

21.8. Arbö und Kinderfreunde: **Seifenkistenrennen**, 14 Uhr

30.8. Kulturverein: **Kräutertreff** beim Kräuterwall im Moorbad, 19 Uhr

2. 9. **Landjugend on the Catwalk**, Schlossmeierhof, 19.30 Uhr

3. 9. Landjugend: **Landespflügen** auf den Feldern des Schlossmeierhofes, 13 Uhr

ST. KONRAD

30. - 31. 7. FFW: **Feuerwehrtfest**

6. 8. MRC Slyers: **Seefest**, Badeseegebiet

9. - 11. 8. TSV: **Sommerturnier** der Sektion Stocksport

15.8. KMB: **Wallfahrt** zur Lasslbauerkapelle, 13.30 Uhr ab Rodwiese

ÄRZTEDIENST VORCHDORF

28. 7.	Dr. Westreicher
29. 7.	Dr. Gruber
30., 31. 7.	Dr. Westreicher
1. 8.	Dr. Ozlberger
2. 8.	Dr. C. Westreicher
3. 8.	Dr. Preinstorfer
4. 8.	Dr. Westreicher
5. 8.	Dr. Hohn
6., 7., 8. 8.	Dr. Ozlberger
9. 8.	Dr. Westreicher
10. 8.	Dr. Hon
11., 12. 8.	Dr. Westreicher
13., 14. 8.	Dr. Hohn
15., 16. 8.	Dr. Westreicher
17. 8.	Dr. Preinstorfer
18. 8.	Dr. Westreicher
19. 8.	Dr. Gruber
20., 21. 8.	Dr. Preinstorfer
22. 8.	Dr. Hohn
23. 8.	Dr. Gruber
24. 8.	Dr. Preinstorfer
25. 8.	Dr. Westreicher
26. 8.	Dr. C. Westreicher
27., 28. 8.	Dr. Gruber
29. 8.	Dr. Ozlberger
30. 8.	Dr. Gruber
31. 8.	Dr. Preinstorfer
1. 9.	Dr. Westreicher
2. 9.	Dr. Ozlberger
3., 4. 9.	Dr. Westreicher
5. 9.	Dr. Hohn
6. 9.	Dr. Gruber
7. 9.	Dr. Preinstorfer
Dr. Gruber	07614/6394
Dr. Hohn	07614/5200-0
Dr. Ozlberger	07619/2014
Dr. Preinstorfer	07614/8274
Dr. Westreicher	07614/6225

APOTHEKEN- DIENST

29. - 31. 7.	Traun
1. 8.	A1.Apotheke
2. 8.	Helios
3. 8.	Almtal
4. 8.	Traun
5. - 7. 8.	A1.Apotheke
8. 8.	Helios
9. 8.	Almtal
10. 8.	Traun
11. 8.	A1.Apotheke
12. - 14. 8.	Helios
15. 8.	Almtal
16. 8.	Traun
17. 8.	A1.Apotheke
18. 8.	Helios
19. - 21. 8.	Almtal
22. 8.	Traun
23. 8.	A1.Apotheke
24. 8.	Helios
25. 8.	Almtal
26. - 28. 8.	Traun
29. 8.	A1.Apotheke
30. 8.	Helios
31. 8.	Almtal
1. 9.	Traun
2. - 4. 9.	A1.Apotheke
5. 9.	Helios
6. 9.	Almtal
7. 9.	Traun
A1.Apotheke	07614/71795
Almtal-Apotheke	07614/6355
Helios-Apotheke	07613/44999
Traun-Apotheke	07613/2242

Änderungen vorbehalten!

KIRCHHAM

7. 8. **Pfarr-/Gemeinde: Dankgottesdienst der Ehejubilare, 9 Uhr**
13. 8. **Musikanten-Stammtisch** im Landgasthaus Sonntagbauer, Beginn 19 Uhr, Tel. 0664/4509932
12. 8. **Trachtenverein D'Hochkogler: Gsunga, tanzt und gspüt**, Kulturstadl Hagenmühle, 20 Uhr
14. 8. **Trachtenverein D'Hochkogler: Frühschoppen**, Hagenmühle
15. 8. **Mariä Himmelfahrt – Messfeier mit Kräuterweihe**, 9 Uhr
20. 8. **Landjugend: Furchenfest**
21. 8. **Landjugend: Bezirkspflegen** bei Familie Bieregger
3. 9. **Feichtenberg-Radkriterium**
4. 9. **Judo-Flohmarkt**, Gemeindevorplatz, ab 8 Uhr
8. 9. **Gesunde Gemeinde: Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Bauer, 14 Uhr

PETTENBACH

30. 7. **Schrift- und Heimatverein Bartlhaus: Schriftschreiben im Scriptorium**. Wir treffen uns zum Erlernen einer neuen Schrift, zum Üben oder zum kreativen Gestalten eines Textes; 9 - 13 Uhr; € 30,-
2. 8. **Pensionistenverband: Wanderung rund um den Almsee**, Treffp. Klösterl 13 Uhr
3. 8. **Seniorenbund: Radausfahrt Schön/Klaus**, Treffpunkt Bahnhofs Kreuzung 9 Uhr
4. 8. **Kneipp Aktiv-Club: Nordic-Walken „Echoblasen am Almsee“**, Treffpunkt P Hauptschule, 18.30 Uhr
6. 8. **Bauernmarkt**, 8.30 - 11 Uhr
6. 8. **Naturfreunde: 2tägige Bergtour Peterpfad – Heßhütte – Hochtör**, Abf. Parkplatz Waser, Sa 12 Uhr
6. und 7. 8. **Internationale Fit-Wandertage**, Startzeit ab 6 Uhr, Bauhof Pettenbach
7. 8. **ORF Frühschoppen – 20 Jahre Markterhebung**, Mod. Walter Egger, Gr. Turnsaal, 10 - 13 Uhr
10. 8. **Wirtschafts-Stammtisch**, Hofwirt, 20 Uhr
12. 8. **Naturfreunde: Bergsteigerabend**, Hofwirt, 20 Uhr
13. 8. **Schrift- und Heimatverein Bartlhaus: Eröffnung der Sonderausstellung** aus dem Werkschaffen von Prof. Friedrich Neugebauer, 14 Uhr

Gastausstellungen: Schriftbilder von Franz Mayrhofer und Exlibris Heute

15. 8. **FCK - Radwandertag**, Treffp. Tennisplatz, 10 Uhr
17. 8. **Hundesportverein Almtal: Richtiges Verhalten mit dem Hund**, Abrichteplatz Steinfeld, 16 - 18 Uhr
20. 8. **Hundesportverein Almtal: Start Herbstkurs**, 14 - 18 Uhr
20. 8. **Schrift- und Heimatverein Bartlhaus: Stadtfest mit Lesung und Diavortrag „Pettenbacher Geschichten“**, musikal. Umrahmung, 19 Uhr
22. - 26. 8. **Schrift- und Heimatverein Bartlhaus: Sommerschriftkurs**, Info unter: www.schriftmuseum.at
28. 8. **Naturfreunde: Schoberstein vom Attersee**, Abfahrt Parkplatz Waser, 8 Uhr
3. 9. **Naturfreunde: Bergtour Grimming**, Abf. Parkplatz Waser, 6 Uhr
3. 9. **Bauernmarkt**, 8.30 - 11 Uhr

EBERSTALZELL

9. 8. **Seniorenbund: Spielenachmittag**, GH zum Eberbrunnen, 14 Uhr
14. 8. **Goldhaubengruppe: Trachtensonntag mit Standlmarkt**
15. 8. **Goldhaubengruppe: Kräuterweihe**
17. 8. **Blutspendeaktion**, Altenheim, 15 - 20 Uhr
21. 8. **Reitertreffen**, Reitanlage Reichlgut, ab 9 Uhr
21. 8. **Beachtrophy**, Beachvolleyballplatz, 10 Uhr
27. 8. **Pfarr-/Gemeinde: Weinabend – In vino veritas**, Pfarrstadt, 20 Uhr
28. 8. **Pfarrfest, 9 Uhr**
3. 9. **Sektion Fußball: 2. Eberstaller Countryfest**
5. 9. **SelbA: 10-Jahresfeier**, Altenheim Festsaal, 14 Uhr

SCHARNSTEIN

30. 7. **Ortsmusik Viechtwang: Schlosskonzert „Absolut Marsch“**, Gastauftritt Spielmannszug Grieskirchen, Schlosshof Scharnstein, 20 Uhr (Ersatztermin 31. 7.)
30. 7. **Stoamandeln: HausaRock**, Bauernhof beim Feuerwehrdepot, 16 Uhr
6. 8. **Almtaler Bauernmarkt**, Kirchenplatz Scharnstein, 9 - 11.30 Uhr
6. 8. **Schauschmieden** im Museum Geyerhammer, 15 - 15.30 Uhr

12. 8. **Museum Geyerhammer: Ausstellungseröffnung Franz Josef Altenburg**, 20 Uhr

13. - 14. 8. run2bike

27. 8. **Der große Marktplatz: Großer Flohmarkt**, Kirchenplatz Scharnstein, 8 - 13 Uhr
28. 8. **Zwillingskogel-Messe**
4. 9. **Bierfrühschoppen** mit Biersymphoniker, GH Silmbroth

GRÜNAU

29. 7. **Theaterverein: Premiere von „Besuchszeit“**, Landgasthof Schaiten, 20 Uhr
Näheres dazu Seite 4. Weitere Aufführungstermine:
30. Juli sowie 4., 5., 6., 7., 12., 13. und 14. August
5. - 7. 8. **Kapselgewehrschießen** beim GH Jagersimmerl
6. 8. und 3. 9. **Wildkräuterkurs**, Schindlbachgut, 14.30 - 17 Uhr, Anm. 07616/6039
12. 8. **Wild-Kräuter-Märchen – Wilde Kräuter und starke Geschichten**, Almtalerhaus, 13 Uhr
27. 8. **Almtaler Genussmarkt und Bläserfest** am Almsee, 10 - 17 Uhr
28. 8. **Naturerlebnistag** im Cumberland Wildpark
11. 9. **Almabtrieb**

GSCHWANDT

7. 8. **Gemütlicher Dämmer-schoppen:** Zirbnstubbm-Musi, Alles rund ums Galloway, Weinpräsentation; Wurzenhütte am Flachberg, ab 16 Uhr
Naturfreunde: **Sternwanderungen** auf neu markierten Wegen am Flachberg, 3 Ausgangspunkte: Mülibankerl Engelhof, P Franzl im Holz od. GH Rabl; Treffpunkt jeweils 15 Uhr; bei jeder Witterung!
15. 8. **Goldhaubengruppe: Tag der Tracht, Kräutersegnung**, Verkauf von Kräuterbuschen und Krapfen, 8 Uhr
18. 8. **Seniorenbund: Bezirkssportfest**, Stockhalle, 13.30 Uhr
20. 8. **Fußball-Heimspiel** gegen Krenglbach, 17 Uhr
24. 8. **Bücherei/Gemeinde Ferienprogramm: Helmut Wittmann liest Volks- und Zaubermärchen** aus Österreich, 9 - 11 Uhr. Anmeldung am Gemeindeamt!
28. 8. **Bergmesse Laudachsee**, 11 Uhr
4. 9. **Flugplatzmesse**, 9.30 Uhr
4. 9. **Fußball-Heimspiel** gegen Steinerkirchen, 16 Uhr

STEUER-TIPP
 Mag. Dr. Georg Stein

Ferialjobs: Was Kinder in den Ferien verdienen dürfen

Wenn studierende Kinder für die Ferien einen **lukrativen Ferialjob** finden, so ist das sowohl für die Kinder als auch für die Eltern erfreulich. Für die **Eltern** kann ein Ferialjob allerdings auch zu **empfindlichen finanziellen Einbußen** führen.

Die gute Nachricht vorweg: Kinder unter 18 Jahren können ganzjährig beliebig viel verdienen, ohne dass **Familienbeihilfe** und **Kinderabsetzbetrag** gefährdet sind. Aufpassen muss man aber bei **Kindern ab 18 Jahren**: Um in diesem Fall die **Familienbeihilfe** und den **Kinderabsetzbetrag nicht zu verlieren**, darf das **steuerpflichtige Jahreseinkommen des Kindes** (nach Abzug von Sozialversicherungsbeiträgen, Werbungskosten, Sonderausgaben und außergewöhnlichen Belastungen) **10.000 €** nicht überschreiten, unabhängig davon, ob es in den Ferien oder außerhalb der Ferien erzielt wird. Bei Gehaltseinkünften darf ein Kind daher insgesamt **brutto rund 12.439 € pro Jahr** (Bruttogehalt ohne Sonderzahlungen unter Berücksichtigung von SV-Beiträgen bzw Werbungskosten- und Sonderausgabenpauschale) verdienen, ohne dass die Eltern um die Familienbeihilfe und den Kinderabsetzbetrag bangen müssen.

Zu den für den Bezug der Familienbeihilfe und des Kinderabsetzbetrages „**schädlichen**“ **Einkünften** zählen nicht nur Einkünfte aus einer aktiven Tätigkeit (Lohn- oder Gehaltsbezüge, Einkünfte aus einer selbständigen oder gewerblichen Tätigkeit), sondern **sämtliche der Einkommensteuer unterliegenden Einkünfte** (daher beispielsweise auch Vermietungs- oder sonstige Einkünfte). Lehrlingsentschädigungen, Waisenspensionen sowie einkommensteuerfreie Bezüge und endbesteuerter Einkünfte bleiben außer Ansatz. Allerdings sind noch einige **Besonderheiten** zu beachten, wenn Sie Fragen haben rufen Sie einfach an, **wir beraten Sie gerne.**

Mag. Dr. Georg Stein

Wirtschaftsprüfungsexperte Steuerberater

 Steuerberatungsgesellschaft mbH & CoKEG
 4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
 Tel.: 07614/6206, Fax DW 60
 e-mail: office@dr-stein.at

5. Grünauer Sommertheater

Premiere am Freitag, den 29. Juli 2011


Nach erfolgreichen Aufführungen in den letzten Jahren wie „Brandner Kaspar“, „Bruder Martin“ oder „Der Bauer als Millionär“ steht heuer für den Theaterverein „Bühne Grünau“ das Stück „Besuchszeit“ von Felix Mitterer auf dem Programm.

„Besuchszeit“ spielt in der Nervenheilanstalt, im Krankenhaus und im Gefängnis. In jenen Anstalten also, in denen man Menschen unterbringt, die krank sind, aufsässig oder kriminell.

In jeder dieser Anstalten ist der Mensch entmündigt und ausgeliefert als Mensch zweiter Klasse. Vor allem jene, die weder Geld noch Macht haben, sich privilegierte Behandlung zu sichern – ihnen fehlt die Zusatzversicherung für alle Lebenslagen. Aber auch die Besucher sind Eingeschlossene, sie können nicht aus ihrer Haut ...

Inszeniert wird die Produktion sehr zeitlos, hochaktuell und berührend von Helmut Gebeshuber, gebürtiger Inzersdorfer und Schauspieler.

Veranstaltungsort:

Landgasthof Schaiten in Grünau im Almtal

Premiere: Freitag, 29. Juli 2011, 20 Uhr

Weitere Vorstellungen:

 30. Juli, 4., 5. und 6. August jeweils um 20 Uhr
 7. 8. um 18 Uhr
 12. und 13. 8. um 20 Uhr
 14. 8. um 18 Uhr

Kartenbüro:

Tourismusverband Tel. 07616/8268; Trafik-Schuhgeschäft Mizelli Grünau; Abendkasse: Erw. 12,- / Jugendliche 8,-

Mit Marsch-Show zum Sieg!



Von 18. bis 19. Juni 2011 fand die Bezirksmarschwertung von Rohrbach in St. Johann am Wimberg statt.

Der Musikverein der Siebenbürger Vorchdorf nahm als Gast teil und marschierte in der Leistungsstufe E unter Stabführer Markus Kroner. Mit ihrer Exaktheit im Standardpro-

gramm und der originellen Marschshow erzielten die Musiker ausgezeichnete 94,05 Punkte und fuhren mit dem Gesamtsieg des Bezirksmusikfestes Rohrbach in der Tasche nach Hause.

Auch im eigenen Bezirk konnten die Siebenbürger den Sieg einheimen. Vom 2. bis 3. Juli fand die Gmundener Bezirksmarschwertung in St. Konrad statt. Mit 96,6 Punkten in der

Leistungsstufe E schafften die Musiker eine Auszeichnung.

Der Verein ist auch sehr stolz auf sein Jugendorchester: Gemeinsam mit dem Jugendorchester des MV Kirchham nahm es als einzige Jugendgruppe am Bezirksbewerb teil und erreichte einen sehr guten Erfolg in der Leistungsstufe D – der höchsten Stufe im Standardprogramm.

„Westis“ 50er
wurde ausgiebig
gefeiert!



Neben vielen anderen Feiern zu seinem 50er war natürlich der Auftritt seiner Motorrad-Kumpanen ein Höhepunkt. Auch wir gratulieren Dr. Richard Westreicher zu seinem „Runden“!

VITERMA

In 24 Stunden solide Badrenovierung

Vorchdorf. In älteren Bädern sind die Fliesenfugen im Dusch- und Badewannenbereich oft grau, teilweise verschimmelt und die Fugen sind womöglich sogar undicht. Unbemerkt kann sich schleichend ein Wasserschaden entwickeln. Da hilft Viterma! Der 24-Stunden Badrenovierungsprofi kommt nach Hause und berät unverbindlich und kostenlos über die vier Renovierungsmöglichkeiten: 1. S-Variante: sanfte Renovierung der Dusche in cirka vier Stunden (neue Abdichtung ohne Silikon sowie neue Rückwände). 2. M-Variante: komplette Duschenovierung in cirka acht Stunden. 3. L-Variante: Teilrenovierung, zum Beispiel Dusche und Boden (Zeitaufwand zwischen acht und 24 Stunden). 4. XL-Variante: Komplett-Badrenovierung (Zeitaufwand ab 24 Stunden).

Anzeige



vorher mit alten Fliesenfugen



nachher neu und modern!

INFORMATIONEN

HAINBUCHNER

www.hainbuchner.at

HAUSTECHNIK

HEIZUNG - SANITÄR - REPARATURDIENST

LAMBACH - VORCHDORF 0664/184 95 19

www.24hbadrenovierung.com

Besuch von Grenzenlos St. Andrä-Wördern!

Was in Vorchdorf mit „Grenzenlos Vorchdorf“, die ersten Erfolge feierte, ist im niederösterreichischen St. Andrä-Wördern bereits seit zehn Jahren ein voller Erfolg.

Am Samstag den 16. Juli besuchten „Grenzenlose VorchdorferInnen“ auf Einladung der

SPES Familienakademie das Vorzeigeprojekt in Niederösterreich. Dort durfte man auch im

wunderschönen und lebendigen interkulturellen Garten das „Grenzenlose Sommerfest St. Andrä-Wördern“ mitfeiern.

Mit vielen Ideen und neuer Inspiration kehrten die Grenzenlosen VorchdorferInnen in ihre Heimatgemeinde zurück.



Im Garten des Asylwerberheimes in Greifenstein.

proUmwelt[®]
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

Abfallentsorgung – Containerverleih – Kanalreinigung – Grubendienst
zuverlässig – pünktlich – preisgünstig

Günter Schneeberger e.U., Vorchdorf, Tel. 07614/7072 – office@proumwelt.at

TOP-ANGEBOTE
nur Ihrer
A1.APOTHEKE und
ALMTAL-APOTHEKE
- ausschneiden und
mitbringen -
gültig bis 31. Aug. 2011

GUTSCHEIN 1

Power-4-Life: Mineralstoffgetränk mit wertvollen Vitaminen, gegen Muskelkrämpfe, zur Hilfe bei Durchfall oder einfach als Durstlöcher
€ 9,90 statt 13,90 (4,- € sparen)

GUTSCHEIN 2

Pharma-4-Life: befeuchtende Augentropfen bei trockenen und gereizten Augen, ohne Konservierungsmittel, auch für Kontaktlinsenträger € 8,- statt 9,90 (1,90 € sparen)

GUTSCHEIN 3

Pharma-4-Life 28: unterstützt Bräunung und Zellschutz „essbarer Sonnenschutz“ - 25 % bei Kauf einer Sonnencreme

GUTSCHEIN 4

Venenspray: Beleben Sie schwere, müde, geschwollene Beine in der heißen Jahreszeit
- 10 %

GUTSCHEIN 5

Venentonium: herz-, kreislauf- und venenstärkend blutdruckstabilisierend
- 10 %

GUTSCHEIN 6

Turboslim Drink: fördert Fettverbrennung, Entwässerung und Reinigung des ganzen Körpers
- 10 %

GUTSCHEIN 7

„Duft Schule“: konzentrationsfördernd, belebend Ätherisches Duftöl
- 10 %

Almtal-Apotheke, Vorchdorf
Bahnhofstraße 30, Tel. 07614/
6355

A1.Apotheke und be-well
Vorchdorf, Neue Landstr. 72
Tel. 71795, be-well DW 70
www.alapothke.at

„Roh und Frisch“

Salzkammergut Festwochen Ausstellungstipp

ART BRUT aus der Kunstwerkstatt Lebenshilfe OÖ/Gmunden (Leitung Ferdinand Reisenbichler) in der Hipphalle Gmunden sollten Sie sich nicht entgehen lassen.

Ausgestellt werden Arbeiten von Sigrid Reingruber, Christian Rebhan, Margarethe Bamberger, Eli Kumpfhuber, Sophie Beisskammer, Ernst Schmid, Franz Krummholz, Brigitte Altenstrasser u. Peter Kaltenböck

Öffnungszeiten: Sa/So jew. 10 - 12 Uhr bis 7. Aug. und nach telefonischer Vereinbarung: 0699/11868895



Bilder von Sigrid Reingruber, Preisträgerin EUWARD 2010 (Europ. Kunstpreis für Menschen mit Behinderung)

Heiße Latin-Rhythmen rissen Publikum mit!

Das gängige Vorurteil, der Mitteleuropäer werde bei Hitze einfach träge, gilt nur, solange keine latein-amerikanischen Einflüsse hinzukommen.

Das bewies „Sanmera“ bei ihrem Konzert von Guten Morgen Vorchdorf zur Sommersonnenwende in der Kitzmantelfabrik: Das karibisch-österreichisch besetzte 9-köpfige Ensemble machte aus der Zuhörerschaft eine Mittänzerschaft. Der charismatische Frontman Luizon, Weggefährte auch einiger Größen des legendären Buena Vista Social Club, bestä-



tigte einmal mehr, dass übliche Alterserscheinungen für Musiker seines Genres aufgehoben zu sein scheinen. Auch nach der dritten ausgiebigen Zugabe wirkte der Zampano der

Gruppe noch unternehmungslustig. Der Sommer kann jedenfalls beginnen!

Zum Vormerken:

Fr 16. Sept.: Kabarett mit Heilbutt & Rosen in der Fa. Heson

Ohne Latex und Federboa, schrill interpretiert

Sehr schrill, mit Latex und Federboa sollen die beiden – Agnes Heginger (famoser Gesang) und Klaus Wienerroither (schräge Gitarre) – früher aufgetreten sein.

Davon ist nur noch ihr Name BoABoA geblieben. Schrill sind dann aber doch ihre Interpretationen, etwa jene von Danzer und Ambros „Schau Schatzi“. Doch ein paar Augenblicke später wird dieser Stil

wieder gebrochen und Heginers sanfte Jazzstimme mit sparsamer Gitarrenbegleitung überraschen, bevor es zu Friedrich Guldas – ja der Mozart Pianist! – Dialektliedern geht, bis hin zur jiddischen Vorlage einer Beatlesnummer.

BoABoA sorgte für viel Abwechslung vor der Sommerpause von Guten Morgen Vorchdorf im Novum. Im September geht es weiter mit dem „sunday gig“ am Sonntag, den 25. Sept. um 20 Uhr mit Roland Riedlbauer.



ALLE KRANKENKASSEN

WELT DES HÖRENS

DIGITALE HÖRGERÄTE

ab 0 EURO

EINFACH WIEDER ALLES HÖREN!

Wenn im Alter und besonders im Winter die Welt ein wenig ruhiger wird, und es speziell die hohen Töne sind, die uns fehlen. Das Raschen der Blätter beim Waldspaziergang, Regenstropfen oder das Klappern eines geschüttelten Bechers. Im Alter lassen diese ständig vergräbten Daten unserer Hörschnecke immer mehr davon wahrnehmen.

VORTEIL

Schön, wenn sich Generationen verstehen ...







Tipp für mehr Verständnis:

- Hintragerechtes** oder Gespräch in Gruppen lassen die Folgen und Abgrenzen von Akzenten oftmals unklar sein. Ein paar leicht auswendig gelernte Tipps helfen gegenseitig beim Verstehen.
- Langsames Sprechen** ermöglicht eine stärkere Beteiligung und einen wacheren Fokus der Gesprächspartner.
- Sichtkontakt** und gewisse Beobachten der Mimik, Gestik sowie Lippenbewegung hilft zusätzlich beim Verstehen.
- Klare Distanzen** zum Gesprächspartner und eine ruhige Umgebung unterstützen eine gute Kommunikation.
- Deutliche und klare Aussprache** ist für alle verständlich sehr wichtig. Zu lautes Sprechen, das oft unangenehm für Träger von Hörschnecken ist, kann kontraproduktiv sein.
- Bewusste Pausen** beim Sprechen und etwas Geduld helfen sowohl dem Träger von Hörschnecken, als auch ihrem Gesprächspartner.

CREATIV - OPTIK

4655 Vorchdorf, Kapellenweg 2
tel +43/7614 / 7496



Wo ist hier der Kerker?

Die Gemäuer des Schlosses Bad Wimsbach wurden erkundet!

Das war „das Thema“ bei der Schlossbesichtigung, die im Rahmen der Ferienaktion in Bad Wimsbach veranstaltet wurde.

Knapp 30 Kinder interessierten sich für die alten Gemäuer des Schlosses Wimsbach. Obwohl der Kerker nicht und nicht entdeckt werden konnte, begeisterte die Schlossführung von Veronika Weisweiler – Besitzerin des Schlosses (gemeinsam mit ihren Geschwistern). Besonders erfreut waren die Kinder über den Geheimtunnel, der bis zum Marktplatz führt. Hochinteressant fanden sie auch das große Speisezimmer mit dem riesigen Tisch für immerhin fünfzig Personen.

Es blieb keine Frage unbeantwortet. Bei dieser Führung hieß es nicht „Bitte nichts berühren“. Ganz im Gegenteil – die Kinder konnten wirklich alles



Schlossherrin Veronika Weisweiler begeisterte mit ihren Erzählungen.

anfassen und sich auch auf jeden Stuhl und jedes Sofa setzen. Veronika Weisweiler führte sehr interessant durch die Geschichte des Schlosses.

Im Schlosspark durften die Kinder sogar ihr Picknick auf Decken der Baronin ausbreiten. Zum Schluss trugen sich alle Kinder in das 140 Jahre alte Gästebuch des Schlosses ein.

- 50 % auf ausgesuchte Sommermode und Schuhe für Damen
- 50 % auf die gesamte Sommermode für Herren
- 50 % auf die neue Herbstkollektion für Herren wegen Sortimentsauflösung (mit Ende des Jahres 2011)

ergibt 150 % Freude mit Mode von susanne.anziehend



susanne

anziehend.anziehend

Vorchdorfs innovative Schulen wurden ausgezeichnet!



Ein fulminanter Erfolg war das Konzert in der Kitzmantelfabrik unter dem Motto „Vorchdorf sucht den Superhit“. Im Bild links oben die Schülerinnen mit Frau Dir. Helga Berndorfer (HS2/NMS2).

Musikhauptschule/Neue Mittelschule 2

Unter dem Motto „Vorchdorf sucht den Superhit“ veranstaltete die Klasse 4m der HS2/NMS2 ihr Abschlusskonzert. Zu Beginn wurde der Schule offiziell das Zertifikat „OÖ Schule Innovativ“ verliehen. Dann „geigten“ die Schüler auf der Kitzmantelbühne richtig auf. Volksmusik, 50er und 60er Jahre, Romantik, Mozart, jazzige und moderne Klänge

wurden virtuos und perfekt präsentiert. Begleitet mit Tanz und witziger Moderation begeisterten die toll ausgebildeten Musikschüler das Publikum im voll bestzten Kitzmantelsaal.

Neue Mittelschule Vorchdorf 1

Im Rahmen des Schulfestes verlieh Landtagsabgeordnete Eva Maria Gattringer der Neuen Mittelschule 1 Vorchdorf das „Zertifikat innovativ“.



Stolz auf die Auszeichnung v.l.n.r.: GF TechnoZ DI Horst Gaigg, Dir. Veronika Stumvoll, Bezirksschulinsp. Robert Thalhammer, Bgm. DI Gunter Schimpl u. Landtagsabg. Eva Maria Gattringer.

Oberösterreichs Schulen stellten sich den Herausforderungen in der von Landesrätin Mag. Doris Hummer ins Leben gerufenen Schulentwicklungsinitiative. Mehr als 200 Schulen bewarben sich – 20 (davon 5 im Bezirk Gmunden) wurden letztlich ausgezeichnet. Die Neue Mittelschule Vorchdorf 1 zählte dazu.

Die Schule, die seit diesem Schuljahr als Neue Mittelschule geführt wird, arbeitet eng mit den berufsbildenden Schulen in Kirchdorf zusammen. An Stelle von Leistungsgruppen unterrichten zwei Lehrer pro Klasse und mit modernen Unterrichtsformen werden die Schüler zum Lernen begeistert. Zusätzlich hat die Schule den Schwerpunkt „Energie“ gewählt, der das Interesse an Technik und technischen Berufen weckt.

Das Schulfest mit der Verleihung gestalteten die Schüler mit Theaterstücken in Deutsch und Englisch sowie mit Tanz- und Jonglierdarbietungen.

High five zum Dezibel-Geburtstag

Vor fünf Jahren wurde der Kulturverein DEZIBEL gegründet. Dieses halbrunde Jubiläum wurde nun mit einem großen Fest in der Kitzmantelfabrik gefeiert.

Als besondere Geburtstagsgäste gaben sich unter anderen die Szenegrößen „Trouble Over Tokyo“ und „Manuel Normal“ ein Stelldichein. Toph Taylor

von Trouble Over Tokyo begeisterte mit seiner Stimmgewalt und sowohl einfühlsamen als auch mitreißenden Kompositionen. Manuel Normal heizte mit seinen fetten Mundart-Rocknummern dem Publikum noch zusätzlich ein.

Den Fans von DEZIBEL haben die beeindruckenden Konzerte mehr als gefallen und auch die Geburtstagstorte traf den Geschmack der Partygäste.



Der Dezibel-Vorstand mit der originellen Geburtstagstorte.

Gebrauchtwagenaktion		
Alle unsere top-gepflegten Gebrauchten finden Sie unter www.ford-kronberger.at		
 <p>Citroën C3 1,1i X</p> <p>Kleinwagen/Kompakt, Gebrauchtwagen, 45.000km, 60 PS, EZ 03/2007, Benzl. Blau €5.990,-</p>	 <p>FORD FOCUS Trend 1,6</p> <p>TDCI 50, Gebrauchtwagen, 75.000km, 90 PS, EZ 05/2005, Diesel, Silber €8.490,-</p>	 <p>FORD S-MAX Trend 2,0</p> <p>TDCI DPF, Gebrauchtwagen, 47.000 km, 131 PS, EZ 08/2007, Diesel, Grau €17.790,-</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kostenlose #57 Überprüfung, solange Sie das Fahrzeug besitzen • 6 Monate Haftpflichtversicherung kostenlos • Mobilitätsservice <p>Aktion gültig bei Kauf aller Gebrauchtwagen bis 30.9.2011</p>		
<p>Autohaus Kronberger GmbH Guggenberg 13 4656 Kirchham Austria Tel.: +43 (0)7619-8001 www.ford-kronberger.at</p>		
		 <p>Feel the difference</p>

Wohnwelt Laudach

IDEAL ALS WERTANLAGE

NATURHAARES WOHNEN IN ZENTRUMSNAHE



- Wohnungsgrößen von 56 - 105 m²
- Perfekte zentrumsnahe Lage
- Wertbeständigkeit durch qualitativ hochwertige Ausstattung

Schützen Sie Ihr erspartes Kapital vor einer drohenden Inflation. Durch die hochwertige Bauausfertigung sowie die zentrale Lage der Wohnungen, eignen sich diese hervorragend als Anlageobjekt. Das Prinzip einer Anlegerwohnung ist einfach erklärt. Sie erwerben eine Wohnung und vermieten diese weiter. Mit den Mieteinnahmen können Sie die monatlichen Raten für das aufgenommene Darlehen bzw. für einen Teil des Darlehens zurückzahlen.

Später, wenn das Darlehen abbezahlt ist, bescheren Ihnen die Mieteinnahmen zusätzliche Einkünfte. Durch eine Investition in Immobilien profitieren Sie darüber hinaus auch von steuerlichen Vorteilen. Denn als Wohnungvermieter können Sie die Vorsteuer beim Wohnungserwerb geltend machen. Darüber hinaus können Sie Aufwendungen (Reparaturen, Zinsen) als Werbungskosten abschreiben.

Nähere Infos:
 Wohnwelt Laudach GmbH
 Fischböckau 49, 4855 Vorchdorf
 Tel: 07614-7777-0
www.wohnwelt-laudach.at

Berechnungsbeispiel - 56,15 m²

Kaufpreis netto	137.534,00	Eigenmittel	73.800,00
Nebenkosten	10.065,00	Bankfinanzierung	73.800,00
Gesamtpreis	147.600,00	Wertsicherung	2,5% p.a.
		monatl. Mieteinnahmen	400,00

Annahme: Verkauf der Wohnung nach 10 Jahren zum (Brutto) Anschaffungspreis € 175.000,00

	Jahr 1	Jahr 10	Jahr 11
Liquidität			
Mieterlöse	4.800	5.985	
Annuität (Kreditrückzahlung)	-4.911	-4.911	
Steuerbelastung	-375	-1.273	
Cash-Abgang	-486	-190	
Steuerliche Berechnung			
Mieterlöse	4.800	5.985	
Abschreibung	-1.771	-1.771	
Zinsaufwand	-2.177	-1.330	
Steuerl. Ergebnis	852	2.884	
Gesamterendite			
Eigenmitteleinsatz	-73.800		
Cash-Bedarf lid.	-486	-190	
Verkaufserlös			175.000
Tilgung Restkredit			-42.387
Bodarf / Überschuss	-74.286	-190	132.813
Gesamtergebnis	-74.286	-77.214	55.399
Kapitalverzinsung (netto nach Steuern)	5,13 %		Gewinn!

SCHÄXPIR – Internationale Theaterkunst in Vorchdorf

Das Theaterfestival SCHÄXPIR hat mit seinen drei Gastspielen in der Kitzmantelfabrik, internationale Theaterkunst nach Vorchdorf gebracht – und diese konnten sich sehen lassen!

So erzählte die aus Belgien stammende Gruppe „Teatret Gruppe 38“ ein bekanntes Grimm-Märchen auf derart unkonventionelle und verdrehte Art und Weise, dass aus der Großmutter eine Kartoffel wurde die schließlich vom Wolf (einer Kartoffelpresse) gefressen wurde... Mit origineller Kulisse und sympathischem belgischen Akzent wurde diese schräge Komödie abgerundet und fand nicht nur bei den Kindern großen Zuspruch.



taucht. Mit tollen Lichtstimmungen, schrägen Tönen und fantasievollen Darstellungen wurde die vielseitige, kreative Verwendbarkeit von Klebebändern gezeigt – was bestimmt auch die Kreativität der Kinder angeregt hat.

Am zweiten Tag des SCHÄXPIR-Gastspiels haben die Dänen „fABULEUS“ unter dem Titel „Bänder für Kinder“ die Bühne der Kitzmantelfabrik in eine Klebeband-Kulisse ge-



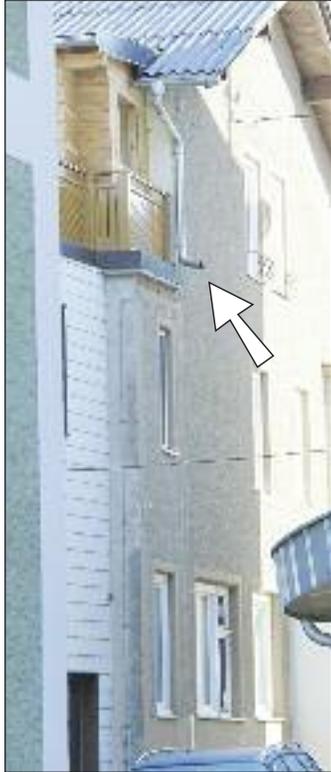
Frau Kägis vermittelte klassische Musik auf unkonventionelle Weise.

Für einen schönen Abschluss sorgte schließlich die vom Vorstadtheater Basel aufgeführte Geschichte der Musiklehrerin „Frau Kägis“. In diesem musikalischen Stück wurde den Schüler/innen gezeigt, dass auch Lehrer/innen „nur“ Menschen sind, die nicht allwissend sind und genauso mit Problemen zu kämpfen haben. Nebenbei wurde auch noch klassische Musik vermittelt!

Alles in allem wurde mit diesem Gastspiel außergewöhnliche Theaterkunst für junge Menschen in die Kitzmantelfabrik gebracht und gezeigt, was in diesem Kultur- und Veranstaltungszentrum alles möglich ist! Dem jungen Publikum hat es gefallen und das Programm in der Kitzmantelfabrik wurde wieder um eine Facette bereichert.

Nicht alles Gute kommt von oben

Regentropfen, die mir auf's Kopferl tropfen ...



Unverhofft kommt oft ... wenn man bei Regen auf der Straße geht. Zumindest in dieser Gasse.

Da freuen sich zwar Verschwitzte, wenn sie an schwülen Sommerregentagen eine Gratisdusche bekommen, aber nicht jeder mag es, wenn die Frisur einen „feuchten Schwung von oben“ abbekommt. Daher bei Regen lieber ausweichen.

Vielleicht finden sich ja auch ein paar Spender ein, die die offensichtlich zu kurz geratene Dachrinne ein wenig verlängern, um das Wasser direkt in den Kanal zu leiten ...

BINGO

Ein Sprichwort aus Schweden

Wenn die Katze weg ist, bildet sich die Maus ein, sie sei ein Tiger.

Groß und Klein begeistert beim Zirkus Lollipop

Kurz vor Schulschluss verzauberte die 4i Klasse der Volksschule Vorchdorf ihre Eltern sowie auch alle Schüler als „Zirkus Lollipop“.

Bühnenbild, Dekoration und Ausstattung gestalteten die Kinder selbst. Man sah Leoparden, die durch einen Feuerreif sprangen; Artisten an Pedalos, am Einrad, Saltosprünge und Räder schlagend; eine Waschmaschine, in der ein Mensch gewaschen wurde; einen Zauberer, der Papierknäuel verschwinden ließ und einen, der Würfel verzauberte; eine Tanzgruppe, die mit einem schwierigen Tanz begeisterte; einen Cowboy, der Luftballons zer-



platzen ließ; einen römischen Streitwagen sowie einen Bändertanz zu Vivaldis „Frühling“. Überraschungsgast „Elvis“ sang und tanzte zu „Tutti frutti“. Moderiert wurde die Vorstellung von einem Schüler, der als Zirkusdirektor schon beinahe

professionell durch das Programm führte.

Großartig, was die Kinder mit ihren Lehrerinnen Frau Hansl und Frau Weismann sowie ihrer Assistentkraft Frau Hochmuth einstudiert hatten und zur Freude des Publikums boten.

Tag der Sonne an der HS Eberstallzell

Die 3. Klassen der HS Eberstallzell bauten am Tag der Sonne ein System drehbar gelagerter Spiegel auf und bündelten die Sonnenstrahlung auf eine möglichst kleine Fläche.

Dort war die Strahlung so intensiv, dass sie Schüler nur wenige Sekunden im Gesicht oder am Oberkörper ertragen konnten. 1000 Watt pro Quadratme-



ter entspricht bereits einer schwachen Herdplatte. Dieser Erfahrung konnte eindrucksvoll vermittelt werden. Eine Überschlagsrechnung ergab, dass

die Leistung eines Kernkraftwerks mit 3 Reaktoren etwa einem Solarkraftwerk der Größe unseres Gemeindegebiets entspricht – natürlich nur bei Sonnenschein.

Haben Sie gebrauchte Spiegel für uns ? In diese Fall ersuchen wir Sie, eine Abholung unter Tel. 0660 31 33 304 zu vereinbaren. Für diverses Material, wie Schrauben und Klebstoff etc. würden wir uns über einen Sponsor freuen.

Der neue C4 Seduction 1,6 HDi Holiday, 92 PS, City-Paket, Navigationssystem, Laderaumwanne, Chrompaket, u. v. m. statt € 23.094,-
ab **€ 17.990,-**

Kurzzulassung, Druck- und Satzfehler vorbehalten. Unverändert empfohlener Richtpreis inkl. MwSt und 20 % MwSt. Solange der Vorrat reicht.

CITROËN **MÜLLER**
www.kfz-mueller.at

Bod Wilmsbach
07245/25230
St. Konrad
07615/8315

Vorchdorf fährt ab!

Jumicar für Kinder: Fr., 26. 8. ab 10.00 Uhr

Kinder von 7 - 12 Jahren machen im Rahmen der Ferien-spielaktion (Vorchdorf, Kirchham, Eberstalzell und Bad Wimsbach) den „Jumicar-Führerschein“. In echten 15 PS-starken Autos „erfahren“ sie spielerisch mehr über die Gefahren für Fußgänger und Motorisierte im Straßenverkehr.

Tag der Vespa: Sa., 27. 8. 13.00 Uhr, Treffpunkt Café. Lounge.Bar NOVUM

Vespa-, Puch- und Oldtimerroller, faszinierende Raritäten auf zwei Rädern, werden am Samstag beim NOVUM Uhr zu bewundern sein. Wenn um ca 14.00 Uhr die Gefährte zu einer gemütlichen Rundfahrt starten, können die Zuschauer direkt weiterwandern zum nächsten Spektakel.

Tollkühne Männer in rasenden Kisten: Sa., 27. 8., ab 13 Uhr

Der „Große Preis vom Tanglberg“ wird den ganzen Nachmittag lang für nostalgische Spannung sorgen.

Die rasenden Boliden haben zwar keine Motoren, aber dafür umso mehr Charme. Schon jetzt tüfteln und basteln Hobby-Rennfahrer an den wahnwitzigsten Gefährten, die dann die 500 m lange Strecke bis vors Gemeindeamt flitzen. Anmeldungen sind noch bis 31. Juli auf www.motortreff2011.at möglich. Mehr als 20 Fahrer haben ihre „tollkühnen Kisten“ bereits angemeldet! Die Siegerehrung findet um 19.00 Uhr in der Kitzmantelfabrik statt. Da gibt es dann Breakdance-Showeinlagen, Live- und Discomusik und vieles mehr!

Wer es flotter mag, dem bietet sich der

Motocross MX-Cup 2011: Sa., 27.8 und So., 28.8., Trainingsbeginn jeweils 8.00 Uhr, Scherleitnergründe Schart Am Samstag wird der OÖ-Cup im Motocrossrennen ausgetragen, am Sonntag der MX Austria-Cup. Am Sonntag erstmals auch die „Youngsters“ am Start: Mit der OÖ KTM-Kids Challenge gibt es zum ersten Mal in Österreich Meisterschaftsbewerbe für die Kinderklassen (50 ccm und 65 ccm). Lokalpatrioten sind gefragt, um die teilnehmenden Söhne des örtlichen Veranstalters (Simone und Gerold Neuhofer) anzu- feuern!

Gemütlicher wiederum klingt das „Motorenwochenende“ dann aus, und zwar mit dem

Tag der Motoren: So., 28. 8., ab 9.00 Uhr im abgesperrten Zentrum von Vorchdorf, Motormeile am Marktplatz und in der Bahnhofstraße

Hier werden flotte, seltene, kuriose und schnittige Fahrzeuge zu sehen sein. Vom Oldtimer zum Sportwagen, vom Motorrad zum Taktor. Die Schmuckstücke können bewundert werden, sie kurven auch auf vorgeplanten Routen durch den Ort und die Umgebung. Ein buntes Showprogramm und reichlich Verpflegung sorgen dafür, dass keine Sekunde Langeweile und kein bisschen Hunger aufkommen.

Nun braucht nur noch das Wetter ein wenig gnädiger zu sein als beim „Paris bei Nacht“-Fest (siehe S. 13). Dann kann Vorchdorf von 26. - 28. August im wahrsten Sinn des Wortes „abfahren“.

Foto-Gewinnspiel

Die Gelegenheiten sind reichlich – man muss nur zupacken. Oder besser gesagt, abdrücken! Bannen Sie die faszinierendsten Seiten der „Motormania“ in Vorchdorf auf Bild und gewinnen Sie damit!

Senden Sie Ihr Digitalfoto (keinen Papierabzug, keinen Scan, nur Amateurfotos) bis spätestens 30. August 2011 an tipp@werbering-vorchdorf.at

Die schönsten Fotos werden auf www.vorchdorfonline.at veröffentlicht. Unter den Teilnehmern verlosen wir **Novum-Gutscheine**, eine **Autowäsche vom Autohaus Müller** sowie einige Eintrittskarten fürs **Motorradmuseum Vorchdorf**. Wir danken den Spendern!



VORCHDORF
TAG DER
VESPA
SA 27. AUG. '11

- ◆ TREFFPUNKT 13 UHR BEIM
NOVUM
- ◆ GEMEINSAME AUSFAHRT
- ◆ ERSATZTEILE-STAND
- ◆ PASTA-SPEZIALITÄTEN

Motocross Event

Vorchdorf 27. und 28. Aug.

Sa OÖ Cup Trainingsbeginn 8 Uhr

So MX Austria Cup ab 8 Uhr mit



Finallauf zur Österr. KTM Kids Challenge

Vorchdorf Schart, Scherleitner-Gründe mit anschließender Gesamtsiegerehrung

Auch die beiden Vorchdorfer Felix (9 Jahre, 50 ccm) und Paul Neuhofer (11 Jahre, 65 ccm) sind mit dabei!

Von Australien bis Berlin!

Klassentreffen der Hauptschul-Abschlussklasse 1961

KollegenInnen der Hauptschul-Abschlussklasse des Jahrganges 1961 kamen – sogar von Australien, aus der Schweiz, Berlin, München und Wien – zur 50-Jahr-Feier nach Vorchdorf, wo sie von Bgm. Gunter Schimpl durch die Schule geführt wurden.

HR Dr. Johann Sturm und SR Kurt Hazod hatten Grußbotschaften übermittelt, man gedachte der fünf bereits verstorbenen SchülerInnen ebenso wie der Lehrkräfte, im Besonderen dem Klassenvorstand OSR Karl Frank.



Erinnerungen und Fotos wurden ausgetauscht, der Tag ver-

ging im Nu. Dank gilt den Organisatoren mit Gisela Neuhöfer, Renate Sturm, Ulrich Blühweis, Edi Glaubacker und Erwin Radner.

Sensationeller Erfolg der „kleinen Wetterhexe“

Eigenproduktion der VS Gschwandt

Kurz zum Inhalt: „Die kleine Wetterhexe“ Alexena lebt in Gschwandt und kommt eines sonnigen Tages, an dem sie es vorzieht lieber herumzufliegen als die Schule zu besuchen, nach Altenfelden, wo ihr die kleine Waldhexe Alexina begegnet. Wie könnte es anders sein, wird die Wetterhexe von einer Gschwandtner Schülerin und die Waldhexe von einer Schülerin aus Altenfelden gespielt. Gemeinsam verhexen sie das Wetter, was sie mit einer schweren Erkältung leidvoll bezahlen müssen. Die Angst vor der Oberhexe Ruxuria ist zudem noch Strafe genug für die beiden kleine Hexen.

„Musik verbindet“ – getreu diesem Motto wird an der Musikvolksschule Gschwandt seit vielen Jahren Musik gelebt und gelehrt.

Hat sich die Volksschule bereits in den vergangenen Jahren durch ihre selbst verfassten und inszenierten Musicals einen Namen weit über die Grenzen hinaus gemacht, so ist ihr in diesem Jahr noch eine Steige-



rung gelungen. Eine fast 4 Jahre bestehende Brieffreundschaft mit der Musikvolksschule Altenfelden fand ihren Höhepunkt in der gemeinsamen Aufführung der „kleinen Wetterhexe“.

Die Idee zu diesem Stück sowie der Text stammen von Annemarie Hauer, die damit wieder einmal mehr ihre musikalische Kreativität unter Beweis stellte. Auch die Leitung des Schülerchors liegt in ihren Händen, sie versteht es, die Kinder für das Singen zu begeistern.

Die Musik stammt von Walter Kienesberger, zwei Nummern von Reinhard Lehner von der MVS Altenfelden, der das

rechts: Annemarie Hauer – verantwortlich für Text und Regie

Stück auch für eine zusätzliche Orff-Gruppe instrumentiert hat. Man darf ohne Übertreibung feststellen, dass im Zusammenwirken eines fabelhaften Textes mit einem gelungenen Bühnenbild, der zündenden Musik und nicht zuletzt dank der großartigen Tanzgruppen (Hexenballett, Regenschirmtanz) die Zuhörer begeistert waren.

Das immense Engagement aller Lehrkräfte der VS hat sich gelohnt. Das Klatschkonzert der Besucher in der randvollen Veranstaltungshalle war jedenfalls gewaltig.

Zum Lieblingslied der Schüler



wurde übrigens neben dem abschließenden Freundschaftslied „Freunde, gute Freunde“ schnell „Ich pfeif heut auf die Schule“, was angesichts der nahenden Ferien nicht wirklich verwunderlich erscheint.

Paris im Regen!

Ein nasser Strich durch eine ausgeklügelte Rechnung

Der Wettergott muss wohl ein erklärter Gegner von exquisitem Essen, charmanter Musik, Kunst, Kultur und guter Unterhaltung sein. Wie sonst hätte er es zulassen können, dass ein derart gut vorbereitetes und durchdachtes Fest so verregnet wurde? Dabei hatte es so vielversprechend begonnen ...

Sonnige Generalprobe

Bei der „Generalprobe“ am Dienstag vor dem Fest fanden sich bereits viele Statisten am Schlossplatz ein. Der ORF OÖ drehte vor Ort, um am Donnerstag „Paris bei Nacht“ sogar noch im TV anzukündigen. Simona Pindeus und ihr Kamerteam filmten die Musiker, Maler, Wirte und Künstler, die am darauffolgenden Freitag für beste Stimmung sorgen wollten.

Verregneter Start

Aber am Freitagnachmittag zogen plötzlich dunkle Wolken auf, Sturm und Regen setzten ein. Lange wartete man auf Besserung, um wichtige Aufbauten vornehmen zu können – vergeblich. Um 17.00 musste die Veranstaltung dann schließlich abgesagt bzw. auf den Sonntag verschoben werden, sehr zum Leidwesen aller, die sich bis dahin schon hoffnungsvoll eingefunden hatten.

Dauernasses Fest

Wer meinte, die umfangreichen, monatelangen Vorbereitungen würden dann doch belohnt werden, irrte wie-



Nicht mal das Stoßgebet unserer Redakteurin G. Eder zum Wettergott in der Basilika Sacré-Cœur de Montmartre hat geholfen – die nassen Geister ließen sich nicht gnädig stimmen oder vertreiben.



Generalprobe bei besten Wetterverhältnissen



„Wasserdichte“ Besucher bei Paris im Regen!

derum. Pünktlich um 15.00 Uhr begann es heftig zu regnen und hörte nicht wieder auf.

„Wasserdichte“ Besucher

Den mehr als „gemeinen“ Wetterumständen zum Trotz ließen sich aber die erschienenen Besucher und die „regenfesten“ Akteure die Laune nicht vermiesen. Gerade „zu Fleiß“ versprühten sie Optimismus und gute Laune und machten aus „Paris bei Nacht“ halt kurzerhand „Paris im Regen“.

Tüchtige Helfer

Und so bewunderte man die Künstler, Artisten und Angebote – und belohnte damit auch das Engagement der Veranstalter sowie aller Akteure, Sponsoren, Helfer und der Markt-gemeinde Vorchdorf mit Bgm. Gunter Schimpl an der Spitze, denen allen auf diesem Weg noch einmal ein riesiges „Dan-keschön“ für die tatkräftige Unterstützung übermittelt wird!

Glückliche Gewinner

Einen Vorteil hatte das Wetter jedoch für die standhaften Anwesenden – nämlich erhöhte

Gewinnchancen beim Gewinnspiel. Es freuen sich über die



Zwei der unermüdbaren Mitstreiter Alain Stan und Walter Mistlberger

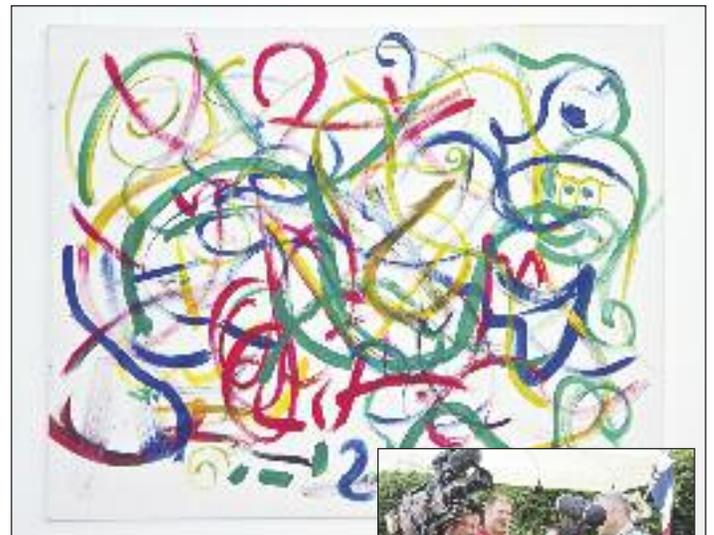
Hauptgewinne: 1. Preis – Parisreise im Wert von € 300,- (gesponsert von Reisewelt Vorchdorf); Frieda Gaisberger
2. Preis – Auto für ein Wochenende (gesponsert von Kfz Müller); Dominik Maier

3. Preis – Gourmetgeschenk-korb (gesponsert von Eurospar Vorchdorf); Stefan Berner

Auch die gespendeten Gastronomie Gutscheine (Jo's, Gh. Ziegelböck, Schloss Hochhaus, Gatsby, Zwirn), die Sparbücher der Banken Sparkasse und VKB sowie die beiden Malkurs-Gutscheine der Fa. Schmalwieser fanden glückliche Gewinner.

Versprochene Intervention

So wurde das Fest trotz des Wetters doch für so manchen zum Erlebnis. Versprochen: Fürs nächste Mal wird der Werbering all seine Beziehungen spielen lassen, um den Wettergott milde zu stimmen ...



Strich für Strich zum Kunstwerk: Jeder Besucher von „Paris (im Regen) bei Nacht“ konnte auf einem Gemeinschaftskunstwerk seinen persönlichen „Strich“ hinterlassen. ORF-Reporterin Simona Pindeus (im kleinen Bild in der Mitte) machte den Anfang. Das vollendete Werk hängt in der Sparkasse und kann ersteigert werden. Ausrufungspreis € 50,-, mitbieten kann man bis 12. August (18 Uhr) per Mail: office@werbering-vorchdorf.at oder per Telefon 0699/12663050.



Alarmstufe Rot – Unterhose an!

Vorchdorfer Pfadis on tour



Was ist das erste woran man nach Schulschluss denkt? Endlich Ferien!

Was denkt ein Pfadfinder (gleich danach)? Endlich Pfadfinderlager! Und heuer einmal ganz anders! Unter dem Motto „Astrix und Obelix bei den olympischen Spielen“ veranstalteten die Pfadfinder Vorchdorf ein Gruppenlager am Irrsee, mit 3 Tagen gemeinsamem Lagerleben.

Die Jüngsten der Gruppe, die **Wichtel und Wölflinge** (6–10 Jahre) verbrachten die Nächte in einem Ort in der Nähe, und sind am Freitag zu Fuß bis zum gemeinsamen Lagerplatz in Zell am Moos gewandert, und das in Rekordzeit!

Die 10–13-jährigen, die **Guides und Späher** haben die ganze Woche auf dem Lagerplatz unter Zeltdächern verbracht – eine wilde Woche!

Gleich am Sonntagabend ließ der starke Wind die Schnüre am Mädchenzelt reißen, sodass diese evakuiert werden mussten. Als die Guides dann im Leiterzelt (der Jurte) übernachteten sollten, fiel auch dieses in sich zusammen! Also übersiedelten sie in die Garage des Campingplatzbetreibers von nebenan.

Währenddessen waren die beiden älteren Stufen auf Wanderschaft. Mit bis auf den letzten Quadratcentimeter gepackten Rucksäcken wurde der Weg von Vorchdorf nach Zell am Moos zurückgelegt.

Die **Caravelles und Explorer** (13–16 Jahre) begannen ihre Fußreise erst nach einer Busfahrt in Großalm, in der Nähe von Altmünster.

Erste Reiseetappe: 14 % Steigung auf der Straße! Die Nächte verbrachten sie auf Campingplätzen bzw. auf einem Badeplatz.

Noch eine Tour härter hatten es die ältesten Pfadfinder, die **Ranger und Rover** (16–21) mit ihren Leitern. Sie zogen einfach einen Strich auf der Landkarte und wanderten voll beladen quer durch Oberösterreich, um zeitgleich mit den CaEx am gemeinsamen Lagerplatz anzukommen.

Am Mittwoch, als die RaRo bereits in ihren Zelten verschwunden waren, ereignete



CaEx: Die Gitarre darf trotz Monsterrucksack nicht fehlen!

sich folgendes nennenswerte Reiseerlebnis:

Nach einer langen und ausgiebigen Diskussion, ob man im Schlafsack jetzt mit oder ohne Unterhose schläft bzw. schlafen soll, machte sich ziemlich deutlich das Wetter bemerkbar. Auf dem offenen Hügel, auf dem sie lagerten, hatten sie nicht wirklich Schutz vor Wind und Wetter, und so gab eines der Zelte nach und begrub die darin lie-

genden Rover wie eine zweite Decke. Nach dem Kommando „Alarmstufe rot – Unterhose an!“ von Johannes Ohler wurde nach vergeblichen Schadensbehebungsversuchen der Lagerplatz geräumt und die Nacht bei einem Bauern zwischen Kühen und Maschinen verbracht.

Zur selben Zeit am **Lagerplatz der GuSp**: Langsam, um nicht aufzufallen und in schwarze



Auch ganz normaler Badespaß ist angesagt!

Zeltplanen gehüllt sammelten sich die Wimpeldiebe der CaEx um den Fahnenmast. Nach den ersten Angriffsversuchen bekamen aber auch sie die geballte Kraft des Wetters zu spüren – die Wimpel wurden weggeräumt, die Späher schlüpfen wieder in ihre Zelte und die Aktion musste unverrichteter Dinge abgebrochen werden.

Am darauf folgenden Donnerstag wurde eine Reihe von Pfadfindern in die jeweils nächsthöhere Stufe überstellt, natürlich nach einer Reihe von Mutproben bzw. belustigenden Aufnahmeprüfungen. Am Freitag eröffneten „Astrix und Obelix“ die Gallisch-Olympischen Spiele und verteilten Marshmallows (Wildschweinersatz) an alle Lagerfeuerhocker. Mit Hinkelsteinwerfen, ein Schild für Majestix bemalen, einen Hindernisparcours absolvieren und mit Troubadix ein echtes Gallier-Lied dichten gingen die Spiele am Samstag über die Bühne.

Schließlich wurden zwei fahrtüchtige Floße gebaut und zu Wasser gelassen, um damit die Piraten von deren Floß ins Wasser des Irrsees zu befördern. Nach vier gelungenen Seeschlachten gaben sich die Piraten endlich geschlagen.

Nach einem gemütlichen Abend am Lagerfeuer ging am Sonntag diese für alle Teilnehmer erlebnisreiche Woche zu Ende.

Peter Repczuk, CaEx



Der Höhepunkt des Lagers: die „Gallymischen Spiele“



Die selbstgebauten Floße werden zu Wasser gelassen!

Der Weg ist das Ziel – RaRo unterwegs!



Oben: Die zurückgelegte Marschstrecke (ca. 70 km) der RaRo von Vorchdorf nach Zell am Moos.



1. Lagerplatz am Areal des Papiermachermuseums in Steyrmühl

Die vollgepackten Rucksäcke hinterließen ihre Spuren!



Morgendlicher Aufbruch.

Junior for Juniors

Das Projekt „Junior for Juniors“ bietet SchülerInnen die Möglichkeit, Wirtschaftsverständnis und verschiedene Bereiche des unternehmerischen Handelns zu erleben. So können erste Einblicke in die Arbeits- und Berufswelt gesammelt werden und man lernt innerbetriebliche Arbeitsprozesse kennen.

Eine Gruppe von 16 Schülern der 3. Klassen der Hauptschule Eberstallzell beteiligte sich in diesem Jahr an dem Projekt und gründete die Firma „aliño – Glasschmuck“. Mit viel Arbeitseifer meisterten die Schüler das „Firmenjahr“ und reisten zum Abschlusswettbewerb nach Linz.

5 Firmenmitglieder präsentierten die Produkte an einem von ihnen gestalteten Verkaufsstand und mussten sich auch verschiedenen Interviews durch die Juroren stellen. Zu guter Letzt galt es noch, die Firma geschäftsmäßig, aber auch mit Witz und Humor auf einer Bühne vor einem kriti-



Die stolzen Schülerinnen bei der Präsentation

schen Publikum und der Jury zu präsentieren. Insgesamt nahmen 7 Junior for Juniors Companies am Wettbewerb teil. Die Firma "aliño – Glasschmuck" schaffte es, die Jury zu überzeugen und ge-

wann den Landesbewerb 2011 und konnte damit den Erfolg der HS Eberstallzell von 2009 wiederholen. Das Preisgeld von 300 € wird natürlich unter allen Firmenmitgliedern gerecht aufgeteilt.

BUCH-TIPP

Tipps für die Ferien



– ein verhextes Schummel-spiel für 2 - 4 Spieler ab 6 J. In Pokushausen treten die weltbesten Hexen gegeneinander an, um das berühmte Kompott zuzubereiten. Zwar beteuern alle bei ihrer Hexenehre, dass sie sich gegenseitig helfen werden, doch manchmal flunkern sie ganz gehörig, und so landet nicht immer der richtige Pilz im Topf ...

Nero Corleone
Eine Katzensgeschichte



Gerade mal sechs Wochen braucht der kleine schwarze Kater mit der weißen Pfote und den scharfen Krallen, da ist er zu Hause in Italien der Chef auf dem Hof, hat er die anderen Tiere fest im Griff. Warum soll er sich da nicht von Robert und Isolde, den netten Urlaubern vom Häuschen auf dem Hügel, mit nach Köln am Rhein nehmen lassen? Wer es in Italien schafft, der schafft es in Deutschland allemal. Und wenn es dort andere Kater geben sollte: deren Pech, das werden die noch früh genug merken.

Öffentl. Bibliothek Vorchdorf
Dienstag 17 - 18 Uhr
Mittwoch 9 - 11 Uhr
Freitag 14 - 17 Uhr
Sonntag 9 - 11 Uhr
vorchdorf@bibliotheken.at
www.vorchdorf.bvoe.at
Tel. 07614/6313-20

Unterricht einmal anders

Die 3a der Volksschule Vorchdorf verbrachte von 18. – 20. Mai 2011 drei wunderschöne, lehrreiche und kreative Projektstage in Losenstein.

Es wurde viel gewandert, gesungen und gespielt. Einen Tag verbrachten die Schüler im Nationalpark Kalkalpen, sie schmiedeten Nägel und fabrizierten in Trattenbach ihren eigenen Feitel.

Für eine Schülerin ermöglichte Frau Agostini die Teilnahme. Weitere Sponsoren kamen für Busfahrt und eine Magiervorstellung auf. Dafür bedanken sich die Schüler und ihre Lehrerin, Frau Gabriele Huemer sehr herzlich bei folgenden Firmen: Miba Sinter Austria GmbH, Heson, Lössl, Lohninger, Aigner, Raiba, Sparkasse, VKB und Schneeberger.

Schüler bei der Feuerwehr

Viel gelernt haben 47 Schüler der 3. Klassen der VS Vorchdorf auch heuer wieder bei einer Exkursion zur Freiwilligen Feuerwehr Vorchdorf.

Anschaulich wurden die vielseitigen Tätigkeiten der Feuerwehrmänner vorgeführt. Etwas ganz Besonderes war die Möglichkeit, am Kitzmantelparkplatz selber das Löschen zu üben und mit Hilfe der 30 m langen Leiter im Bergkorb einen unvergesslichen Ausblick über Vorchdorf zu genießen. Anschließend durften die Kinder mit den Feuerwehrautos zurück zur Schule fahren.



Projektstage bieten immer besondere Abwechslung vom normalen Schulalltag!



Die Kinder möchten sich auf diesem Wege bei den Feuerwehrmännern bedanken, dass sie sich Zeit genommen und so zwei schöne und interessante Stunden ermöglicht haben.

Sängerbund „Frohsinn“ lud ein

Der Sängerbund "Frohsinn" verabschiedete sich in die Sommerpause mit einer offenen Chorprobe im Hof der Kitzmantelfabrik. Vor gut gelaunten Gästen probte der Männerchor zahlreiche Stücke aus den verschiedensten Stilrichtungen. Dazu gab es Brötchen und Getränke.



Daniel Agostini machte Karriere mit Lehre

Nach Abschluss der Grundschule in Vorchdorf entschied sich Daniel Agostini in die Fußstapfen seines Vaters Alfred zu treten und begann eine Lehre als Elektroinstallateur.

In seiner Freizeit verbrachte Daniel aber viele Stunden als ehrenamtlicher Sanitäter beim



Daniel Agostini bei der Promotion

Roten Kreuz Vorchdorf. Hierbei wurde erstmals das Interesse an der Medizin geweckt. Der Wunsch Medizin zu studieren festigte sich, sodass er nach seinem Lehrabschluss berufsbegleitend die Studienberechtigungsprüfung an der medizinischen Universität in Graz ablegte.

Nach sehr lernintensiven Jahren promovierte Daniel schließlich im April 2011 zum „Doktor der gesamten Heilkunde“ an der medizinischen Universität Innsbruck. Derzeit ist er Assistenzarzt für Anästhesie und Intensivmedizin an der Kreisklinik Altötting in Bayern. Seine Entscheidung auf zweiten Bildungsweg Medizin zu studieren hat er bis heute nicht bereut.

Sommerfest im Zwirn



Eine große Party war das Sommerfest im Café Zwirn. Die Gäste wurden mit Schirmbar vor dem Lokal und Grillei auf der Laudachterrasse verwöhnt. Die Gitarrengruppe „FourFun“ spielte im Gastgarten und DJ Ago sorgte bis in die Morgenstunden für die passende Tanzmusik.

Take Five im Schlossgarten!



Bei wunderschönem Grillwetter unterhielten die fünf Musiker die Gäste im voll besetzten Gastgarten vom Schloss Hochhaus mit Liedern aus den unter-

schiedlichsten Stilrichtungen. Christian Hillinger und sein Team versorgten die hungrigen Mäuler mit Köstlichkeiten vom Grill.

DER AKTUELLE REZEPT-TIPP

Zarte Hendlbrüstchen mit pikanter Füllung



Zutaten für 4 Portionen: 4 ausgelöste Hendlbrüste á ca. 15 dag, Salz Pfeffer. **Füllung:** 1 Hendlbrust, 1/16 l Hühnerbouillon, 10 dag Lauch, 1 dag Butter, 1/16 l trockener Weißwein, 1/16 l Wasser, 10 dag Mais aus der Dose, Salz, Pfeffer, Muskat; Alufolie **Soße:** 1/8 l Hühnerbouillon, 1/16 l trockener Weißwein, etwas Sahne und Maizena zum Binden
Buntes Gemüse: Karotten, Jungzwiebel, Mais, ...

Zubereitung: In die Hendlbrüste der Länge nach eine Tasche schneiden und Fleisch außen und innen mit Salz und Pfeffer würzen.

Füllung: Hendlbrust pürieren und mit Hühnerbouillon vermengen. Lauch in Ringe schneiden, in Fett anrösten, mit Weißwein und Wasser aufgießen, etwas einkochen und überkühlen lassen. Püriertes Fleisch mit Lauch und Mais vermischen, mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen.

Masse gleichmäßig in die Hendlbrüste füllen, vorsichtig zusammendrücken und in Alufolie wickeln. In einer Pfanne beidseitig jew. ca. 5 Min. garen. Dann aus der Folie wickeln, mit Weißwein und Hühnerbouillon aufgießen und weitere 10 Min. dünsten. Etwas rasten lassen. Den Saft mit Sahne und etwas Maizena binden, die Brüsterl in Scheiben schneiden, mit buntem Gemüse anrichten.

Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen.

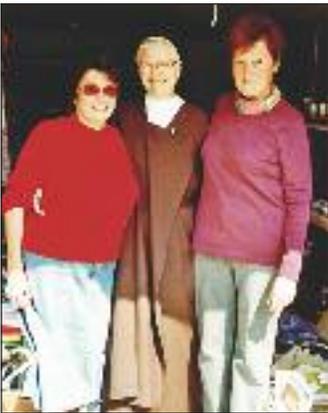
Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen!

Der nächste Tipp erscheint am 8. September 2011.



Erlös aus Annis Flohmarkt übergeben

Ein Dank an dieser Stelle allen Helfern und natürlich den Kunden, ohne die hätten nicht insgesamt 1000 Euro übergeben werden können.



Der neue FORD FOCUS.

Starten Sie mehr als ein Auto.
Ab € 18.600,-¹⁾






Jetzt mit € 1.000,- Umstiegsbonus²⁾
FordPowerLeasing ab € 129,-³⁾

- Torque Vectoring Control
- Fahrspur-Assistent⁵⁾
- EcoBoost Motorentechnologie⁵⁾
- Active City Stop System⁵⁾

4 JAHRE* GARANTIE www.ford.at

Kraftstoffverbr. ges. 4,2–6,0 l/100 km, CO₂-Emission 109–139 g/km.
Symbolfoto 1) 1) Brutto-Listenpreis inkl. USt., NoVA und 4 Jahre Garantie. 2) Umstiegsbonus gültig beim Kauf eines neuen, sofort verfügbaren Ford Focus gegen Eintausch Ihres Gebrauchtwagens. 3) Leasingrate Ford PowerLeasing inkl. USt. und NoVA, 30 % Anzahlung, Laufzeit 36 Monate mit Fzinssatz 3,9 %, 10.000 km Fahrleistung p.a., zuzügl. Bearbeitungsgebühr und gesetzl. Vertragsgebühren. Vorbehaltlich Bonitätsprüfung der Ford Bank Austria. 4) Vorteilset bestehend aus Haftpflicht, Vollkasko + Inassenunfall, Haftpflicht mit Versicherungssumme EUR 8 Millionen, Vollkasko mit durchgehendem Selbstbehalt von EUR 300,- bei Reparatur in einer Ford Vertragswerkstätte (sonst EUR 500,-), Inassenunfallversicherung oder Rechtsschutzversicherung nach Wahl. 5) Durch Aufpreis lt. Preisliste. Nähere Informationen auf www.ford.at oder bei Ihrem Ford-Händler. Freiblebendes Angebot. *Beginnend mit Auslieferungdatum, beschränkt auf 60.000 km.

Autohaus Kronberger GmbH
Guggenberg 13 | 4656 Kirchham | Austria | Tel.: +43(0)7619-8001 | www.ford-kronberger.at



Feel the difference

Ein Teil kommt „Jugend eine Welt“ zugute, übergeben wurde es Anna Kronberger (Bild links oben – rechts neben ihrer Mutter Karin) für ein Projekt in Indien, links im Bild S. Rührlinger. Der zweite Teil geht an die Marienschwestern in Uganda. Linkes Bild: Anni Regelsberger, Schwester Huberta und die treue Helferin Gerti Brandstetter.

Elternvertretung erwirtschaftete 2.400 Euro

Einen sensationellen Erfolg konnte die Elternvertretung des Kindergartens Bad Wimsbach-Neydharzing mit den Verkaufsständen „Kuchen für den guten Zweck“ erzielen.

In Summe wurden knapp 2.400 Euro durch insgesamt fünf Verkaufsständen sowie Spenden der örtlichen Banken und der Firma Hornbach gesammelt. Das Projekt „Hügelneugestaltung“ steht damit auf guten Beinen.

Nach Gesprächen der Marktgemeinde (Kindergartenbetreiber) mit den zuständigen Behörden des Landes wird voraussicht-

lich noch heuer mit den Maßnahmen zur Hügelneugestaltung sowie der Erweiterung der Gartenhütte begonnen. Spätestens mit dem generellen Umbau des Kindergartens (voraussichtlich 2013) wird die gesamte Freiraumsituation adaptiert. Das ist auch auf das Engagement der Elternvertreterinnen zurück zu führen. Mit dem finanziellen Beitrag der Elternvertretung ist der Spielraum deutlich gewachsen. Herzlichen Dank an alle Mütter bzw. Eltern, die mit ihren Kuchen Spenden und Kuchenkäufen den Verkaufsstand der Elternvertretung und damit die Aktion „Hügelneugestaltung“ unterstützt haben.

Hilfe bei Schulwegsicherung

Ende Juli wurde im Rahmen einer kleinen Feier unter dem Beisein von Vizebürgermeister Mittermayr und Postenkommandant Insp. Redl Frau Gerlinde Agostini für ihre Hilfe bei der Schulwegsicherung gedankt.



Gerlinde Agostini (im Bild hinten in der Mitte) stand abwechselnd mit anderen Elternlotsen ganze 9 Jahre lang beim Fußgängerübergang an der Lindacherstraße, um dort den Schulkindern, die zu Fuß zur Schule kommen, das Queren der Straße sicher zu ermöglichen. Begonnen hat Frau Agos-

tini, als ihre zwei Söhne Schüler unserer Volksschule waren. Inzwischen sind sie beinahe erwachsen – und trotzdem hat sie diese Aufgabe so viele Jahre lang erfüllt. Die Volksschule Vorchdorf und vor allem die Kinder wollen ihr nochmals ganz herzlich DANKE sagen!

M. Emerstorfer



EV: Die Elternvertreterinnen Dagmar Kovacs-Kronlachner (v.li.), Marion Harrer, Mag. Monika Neudorfer, DI Dr. Silke Rosenbüchler, Angela Heitzinger freuen sich über den tollen Erfolg! (nicht am Bild: Andrea Straka und Elke Todorovic) (c) Monika Neudorfer

KLEINANZEIGEN

STELLENANGEBOTE -GESUCHE

Junge Familie in Eberstalzell sucht verlässliche Reinigungskraft für ca. 3 - 4 Stunden pro Woche. Tel. 0699/10192482.

Wir, das Musikduo Sepp und Walter, sind durch Neuanschaffung der Technik und vom Programm her für Ihre Feste bestens gerüstet und preiswert. Tel. 0681/10319063

GEWERBEGRUNDSTÜCKE

Gunskirchen: Betriebsbaugelände mit 9.368 m² in der Welsler Straße direkt an der Westbahn (Gleisanschluss möglich), Nähe B1 und A1 (Wels-West), ev. teilbar. Kanal- und Wasseranschluss vorhanden. Preis € 55,-/m²

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

BAUGRUNDSTÜCKE

Stadl Paura: Baugrundstück mit 1017 m² in schöner, ebener Lage. Kaufpreis € 60.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Vorchdorf Bahnhof, 802 m² Laudachgrund, sonnig, ruhig, eben, voll erschlossen, direkt vom Eigentümer laudach802@gmx.at

HÄUSER/ EIGENTUMSWOHNUNGEN

Steinerkirchen an der Traun: Wohn- und Geschäftshaus in zentraler Lage, Nfl. ca. 345 m² auf 3 Geschossen, dzt. mehrheitlich gewerblich genutzt, Vollkeller, angrenzende Lagerhalle mit ca. 530 m² für diverse Nutzungsmöglichkeiten. Grdfl. 2.211 m². Kaufpreis € 295.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Ohlsdorf: Stockhaus in ländlicher Umgebung mit ca. 212 m² Nfl., dzt. als Zweifamilien-Haus genutzt, großteils saniert, Anschlüsse vom Ortsnetz, Heizung mit Erdgas. Grdfl. 995 m², Autoabstellplätze. Kaufpreis € 160.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Vorchdorf-Mühlthal: Gedeigene EFH, BJ 1998 in sehr ruhiger Lage an der Alm, Grdfl. 1757 m². Liebevoll angelegter Garten. Wfl. ca. 182 m² inkl. Wintergarten, teilmöbliert, voll unterkellert. Kachelofen und neue Photovoltaikanlage. Übernahme WBF-Darlehen möglich. Kaufpreis € 295.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

Kaufe Eigentumswohnung mit Balkon im Zentrum bzw. Zentrumsnähe von Vorchdorf; Tel. 0650/580 1673

HÄUSER / ETW FORTSETZUNG

Stadl Paura: EFH in ruhiger Ortsrandlage, Nfl. ca. 165 m², schöner großer Garten mit Nebengebäude ca. 70 m², Grdfl. 1715 m², Anschlüsse vom Ortsnetz, teilmöbliert, sofort beziehbar. Kaufpreis € 157.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Altmünster: Eigentumswohnungen in zentraler Lage, 5 Min. zum See, Einkaufsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe:

EG: ca. 82,7 m², 3 Zimmer, Küche, Bad, WC, Terrasse, Kellerabteil und 1 Parkplatz. Kaufpreis € 120.000,-

2. OG: ca. 120 m², 4 Zimmer, Küche, Bad, WC, 2 Balkone, Kellerabteil und 1 Parkplatz, zusätzl. Dachboden mit ca. 70 m² ausbaufähig. Kaufpreis € 160.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

ZU VERMIETEN / ZU MIETEN GESUCHT

Angebot: Bürogemeinschaft – Handel bevorzugt; Vorchdorf, Neue Landstr. 70; Info bei Günter Schneeberger, Tel. 0699/17072020

Bad Wimsbach: vermiete Zimmer mit Dusche, WC, Balkon; nur für ruhige Dauermieter; Tel. 0699/ 10557197 oder 07245/25577

Bad Wimsbach: neu renovierte 98 m² Wohnung mit kleiner Terrasse, 2 Abstellplätze für Auto mit Carport; nur für ruhige Dauermieter; Tel. 0699/ 10557197 oder 07245/25577

ZU VERKAUFEN

Wachtel aus rein biologischer Haltung (keine Zucht) zur Jause, Buffet oder für Gastronomie, auch für Allergiker und Kinder; Karton mit 10 Stk. € 2,50; ev. Zustellung; Gschwandt 0699/81483989

Sehr schöner, alter Schubladkasten mit Aufsatz um € 700,-; Zustellung möglich; 0699/11806980

Granit Leistensteine neu, ca. 200 lfm, Miele-Kühlschrank 120 cm hoch, 3 Kunststoff-Fenster 90 x 110 cm für Garage etc.; Tel. 0664/2145848

Original Ausseer Hut für Herren - neu! Gr. 52; € 50,-; Tel. 07582/81621

Schöne alte Holzleiter, Länge: 7,5 m; um € 300,-; Tel. 0699/11806980

5 St. Holzfenster, neuwertig, komplett mit Stock, billig zu verkaufen; 85 x 110 cm; 2 Getreidegossen für Mahlanlage ca. 1000 kg; Tel. 07241/5744

Günstig: Siemens Einbaugeschirrspüler und Whirlpool Kühlschrank, Tel. 0699/11806980

**Real Treuhand
Wels Süd**
Rodlbergerstraße 31
0676/81427722
Herr Ziegelböck

Vorchdorf/Mühlthal



Wohnhaus mit Lagerhalle und Büro, WFL 189 m², sehr guter Gesamtzustand mit guter Energiekennzahl, KP € 250.000,-

Steinerkirchen a.d. Traun



Zweifamilienhaus mit je 80 m² WFL, voll unterkellert, Doppelgarage, KP € 195.000,-

Stadl Paura



Mehrfamilienhaus im Zentrum, insg. 164 m² WFL, teilw. unterkellert, Garage, KP € 210.000,-

Steinerkirchen a.d. Traun

Noch 2 Baugründe: 962 m² und 1.077 m², voll aufgeschlossen; KP € 54,50/m²

Bestellkupon ausfüllen, ausschneiden, 3 Euro beilegen (bitte zusätzlich in Papier einschlagen, um ein Zerreißen des Kuverts zu verhindern) und im Kuvert einsenden an:
Redaktion „Der Tipp“, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf.
GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN bitte auf Anfrage, Tel. 07614/5111-1 oder tipp@werbering-vorchdorf.at

Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text:

Tel. Nr.:

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name:

Anschrift:

€ 3,- pro Kleinanzeige

Nächster TIPP

**8. September
2011**

Anzeigenschluss:
Do, 25. August 2011

Für übermittelte Unterlagen und dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte hält sich Werbegrafik Windschbauer schad- und klaglos und übernimmt für Irrtümer, Satz- und Druckfehler keinerlei Haftung.

TIERE

Westemreiten In den Ferien auf braver Quarterhorse-Stute für Kinder und auch für Ältere – frei am Reitplatz oder an der Longe, stundenweise, günstig; St. Konrad, Tel. 0650/2129880. Schöner Einstellplatz freigeworden!

KFZ/ZUBEHÖR/BIKES

Gelegenheitskauf: 1 Damen Simplon-Trekking-Fahrrad, 27 Gänge, super Ausstattung, (NP € 1.100,-) um € 400,-; Tel. 0650/4655727

Verkaufe von VW Käfer BJ 64: Rücksitzbank und Beifahrer-Sitz, neuen Kotflügel für rechts vorne. Verkaufe für Fiesta: Faltdach Velourleder schwarz. Verkaufe gebrauchte Achse für Anhänger. Tel. 0681/10610886

GARTEN-TIPP

Sommer-Checkliste für Zimmerpflanzen

Sie sind nun voll im Wachstum. Daher wöchentlich düngen und immer gleichmäßig gießen.

Auf Schädlinge achten: Woll- und Schildläuse und auch die normalen Blattläuse vermehren sich nun schnell. Mit biologischen Fertigpräparaten oder Schmierseifenwasser (1 EL auf 1 l Wasser + 1 Spritzer Spiritus) bekämpfen.

Urlaubsfit gemacht werden die Pflanzen in einem leicht abgedunkelten Raum. Am besten in der Küche die Töpfe ohne Übertopf und Untersetzter auf ein großes Schwamm-tuch stellen, das in die mit Wasser gefüllte Abwasch reicht. So überleben die Pflanzen.

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Mühlal 92, 4655 Vorchdorf. Vorstandsmitglieder: Markus Müller, Karl Windschbauer, Sascha Zarhuber; Franz Amering, Stefan Berner, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser, Carmen Stenz. Redaktion und Gestaltung: Werbefotografie Windschbauer, Tel. 07614/5111-1 Fax 5111-3. Freie Mitarbeiter: Gabriele Eder, Klaus und Helga Aschauer; Druck: Landesverlag Wels, Linie: zehnmal jährlich erscheinende Wirtschafts-information für Vorchdorf und Umgebung.

„Bushaltestelle“ kann sich sehen lassen!

Laakirchen: Viele sprechen über Jugendarbeit – Laakirchen macht es vor!

Was in den Osterferien begann, konnte nun erfolgreich abgeschlossen werden. Nach dem Streichen und Schleifen ging es in der letzten Schulwoche bunt her. Sechs Flächen bei der Bushaltestelle sollten neu gestaltet werden – aber zuerst mussten die Techniken des Graffiti-Sprühens erprobt werden. Zwei Wände im Schulhof wurden gestaltet und ließen die Vorfreude der SchülerInnen auf die Arbeit draußen wachsen.

Mit viel Engagement, Eifer, Freude und Kreativität machten sich die SchülerInnen des Polytechnischen Lehrgangs ans Werk und gestalteten die Flächen nach ihren Vorstellungen.



Stolz präsentieren die SchülerInnen des Poly Laakirchen mit ihrem künstlerischen Leiter Oliver Schöngruber ihr Werk.

Was sind die Themen von Jugendlichen? Was interessiert sie? Was ist ihnen wichtig? Das war der Leitfaden, der sich durch die kreative Phase des Skizzierens und des Sprühens zog.

Unter der künstlerischen Leitung von Oliver Schöngruber (Atelier Modern Arts) gelangen

den jungen Menschen wahre Kunstwerke!

Das Jugendreferat der Stadtgemeinde Laakirchen und Streetwork Gmunden wünschen den SchülerInnen und Schülern sowie allen Fahrgästen viel Freude beim Betrachten der Bilder und hoffen, die Wartezeit für sie damit zu verkürzen!

Petersfeuer im Seniorenheim

An einem Dienstagabend fand bei traumhaftem Sommerwetter im Garten des Bezirksseniorenheimes Vorchdorf das traditionelle Petersfeuer statt.

Bewohner, Angehörige und Mitarbeiter versammelten sich zum gemütlichen Beisammen-

sein rund um das Feuer. Um 19 Uhr wurde dieses unter musikalischer Begleitung von Walter Aigner aus Kirchham entfacht. Es folgten gemütliche Stunden, die mit Jause und Tanz ihren Höhepunkt fanden.

Barbara Peter, Heimleiterin



MITSUBISHI ASX





Wählen Sie jetzt Ihr bevorzugtes Sommer-Special: 0%-Leasing oder € 1.500.- Umweltprämie!

MITSUBISHI ASX
2WD oder 4WD
Diesel oder Benzin
ab € 19.620,-* | 0%-Leasing**

Mitsubishi ASX: Großzügiges Raumangebot bei kompakten Abmessungen und im Inneren ein MIVEC-Motor - die effizienteste Technologie für zeitgemäßes Fahrvergnügen ab 5,5 L Verbrauch.



www.kfz-mueller.at

Bad Wim/bach 07245/25230 St. Konrad 07615/8315

Sommer Specials-Aktion gültig bis 30.09.2011 bei allen teilnehmenden Händlern. *€1.500,- Umweltprämie im Preis berücksichtigt. Gültig bei Eintausch eines PKWs, der mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. ** 0%-Finanzierung: Angebot der Bankhaus Denzel AG. Alle Beträge inkl. NOVA & MwSt. Laufzeit 36 Monate, 15.000km p.a., Bonitätsprüfungsgeb. €60,-, Sollzinsen var. 0%; Bearbeitungsgeb. €0,-; Anzahlung €4.224,-; Restwert €10.560,-; Rechtsgeschäftsgeb. €114,26; Bereitstellungsgeb. €21,2; Gesamtleasingbetrag €17.107,2; Gesamtbetrag €21.505,65, eff. Jahreszins 1,01%. Satz- & Druckfehler vorbehalten.

www.mitsubishi-motors.at

MOUNTAINBIKE-TIPP „PLASSEN-RUNDE“

Ausgangsort: Steeg , BHF
 Kilometer: 56 Km
 Höhenmeter: 1279 Hm
 Höchster Punkt: 1449 Hm
 Asphalt: Ja
 Schotter, Forstweg: Ja
 Trail: Nein

Wegbeschreibung:

Start: Steeg.
 Wir radeln Richtung Gosau.
 Nach einer kurzen Zeit folgen wir der Forststraße (Beschilderung: Plassenrunde) bis wir in Gosau ankommen. Ab jetzt halten wir uns nach den Beschilderungen „Dachsteinrunde“ (nicht mehr Plassenrunde)
 Nach einigen Höhenmetern erreichen wir den Vorderen Gosausee.

Ab jetzt gehts auf Schotter weiter bis zur „Roßalm“. Nach einem kurzen aber knackigen



Wildes Wasser während der Abfahrt Richtung Echerntal.

Anstieg nach der Alm geht's ins Echerntal hinunter – bis Hallstatt.

Nach dem Echerntal über die Bundesstraße Richtung Obertraun. In Obertraun über den Ostuferweg Richtung Ausgangspunkt zurück.



Einkehr auf der Roßalm

Am „Vorderen Gosausee“

RC Mountain-
 king, Jürgen Unterweger.
<http://www.mountainking.info>



Rotes Kreuz sagt danke!

Geschäftsstellenleiter Alexander Hühmayr von der in Vorchdorf neu eröffneten Firma Squadra Personal Services GmbH stellte sich beim Roten Kreuz mit einem Geschenk ein.



Dienstführender Gerhard Strassmair, Geschäftsstellenleiter Squadra Alexander Hühmayr, Ortsstellenleiter Dr. Christoph Hohn

Er überreichte der Dienststelle einen Act+Fast Trainer. Mit diesem Trainingsgerät ist es Teilnehmern bei Erste Hilfe Kursen möglich, Handgriffe für Notfälle bei drohendem Ersticken durch Atemwegsverlegung zu üben.

Eine Spende „Aus Liebe zum Menschen“ – Herzlichen Dank!

4 Tennis-Meistertitel 2011

In der abgelaufenen Saison konnte die 1. Herrenmannschaft UTC VKB-Bank Vorchdorf wieder einmal den Meistertitel holen. Schon zwei Runden vor Schluss stand der Titel nach dem Sieg gegen Bad Ischl fest.



Zudem konnte mit unseren Jugendmannschaften U10, U14 und U16-2 drei weitere Meistertitel geholt werden. Die U10 und die U14 schafften in 6 Runden ohne Satzverlust den 1. Platz. Wir gratulieren allen Meistern sehr herzlich !!"

**hinten :Trainer Korn Werner, Kothmayr Robert, Brandstätter Michael, Helmberger Wolfgang
 vorne : Helmberger Markus, Ohler Jürgen, Ohler Ralph**

Vorchdorfer Wasserrettung sportlich im Einsatz

Mit 15 Startern beteiligte sich Oberösterreich heuer an den Bundesmeisterschaften im Rettungsschwimmen in Innsbruck.



Die Vorchdorfer Teilnehmer bei den Landesmeisterschaften in Steyr mit Ulli Dopf und dem Landesleiter der OÖ Wasserrettung Josef Leichtfried (oben rechts).

Erstmals am Start war eine Mannschaft mit nur weiblichen Vorchdorfer Jugendlichen, das Ergebnis war ein 5. Platz. Mit dabei Anna Stummer, Lisa Zimmer, Stefanie Zauner und Cornelia Pürimayr, für alle war es ein tolles Erlebnis.

Die Mannschaft der Herren aus OÖ erreichten den 9. Rang.

Bei sehr kühlem und regnerischem Wetter fanden heuer die Landesmeisterschaften im Rettungsschwimmen in Steyr statt. Mit 13 Teilnehmern war die Vorchdorfer Wasserrettungsjugend dabei und kam mit vier 3. Plätzen nach Hause.

Im Tivolibad von Innsbruck mussten sie sich bei den Bewerben mit Bundesheer und Polizei messen. Dabei waren sieben Vorchdorfer am Start. In der männlichen Jugend erreichten Mario Kramesberger den 13. und Philipp Dopf den 14. Rang in der Einzelwertung. In der Mannschaftswertung erreichten sie den 4. Rang.

Jugendliche zu Besuch im Trialgarten Ohlsdorf



Eine gelungene Schulschlussaktion war der Besuch im Motorrad Trialgarten Ohlsdorf.

Organisiert wurde er für den Poly Vorchdorf von den Lehrerinnen Frau Kronsteiner und

Frau Preinesberger. Beim Fahrspaßtraining lernten die Schüler viel über Blicktechnik, Balance, Konzentration und Selbstbeherrschung.

Und Spaß hat das ganze ja unmittelbar vor den letzten Ferien auch noch gemacht.

BAUMEISTER HAUS WWW.BAUMEISTERHAUS.AT

EIN HAUS AUS ZIEGEL

Fixpreisgarantie, alle Leistungen aus einer Hand und exakte Einhaltung der Bauzeit ist für uns selbstverständlich. Minimaler Energiebedarf und innovative Technik zeichnen unsere Häuser aus. Uns ist wichtig, dass Sie in unseren Häusern jeden Tag als einen besonderen Tag erleben.

Stern & Hafferl BaugmbH.
Kunzele 32 - 4810 Gmünd
Tel. 07612 / 795-400 - Fax: 07612 / 795-432
E-Mail: stern@stern-bau.at
www.stern-bau.at

stern hafferl
bau

**„Der Tipp“ aus
vorchdorf**



**Der nächster TIPP erscheint am
8. September 2011
Anzeigenschluss: Do 25. August
tipp@werberling-vorchdorf.at
Weitere Erscheinungstermine:
20. Oktober 2011
24. November 2011**

Hubert Hartl erfolgreich bei Bundes-Polizeimeisterschaften



Sehr erfolgreich schloss Hubert Hartl, Laufgruppe Vorchdorf, seine Teilnahme bei den **Polizeibundesmeisterschaften** in Villach ab: 2 x Sieger und 1x 2. Platz. Er erreichte den 1. Platz beim 10.000 m Straßenlauf M40 und wurde Bundesmeister bei der Triathlon-Staffel. Den 2. Platz konnte er beim 3000 m Bahnlauf M40 erlaufen. Gratulation!

Bei sehr schwierigen Wetterverhältnissen wurde Margit Baumgartner beim **Traunsee-Bergmarathon** über 70 km ausgezeichnete zweitschnellste Dame mit persönlicher Bestzeit. Beim **Kinder-Bergmarathon** am 1. Juli wurde Alexander Oppender in seiner Klasse über 1200 m bei strömendem Regen Zweiter.

Beim **Toscanalauf** sehr gut unterwegs waren Elfriede Itzenberger, Berta Trautmann, Günter Kofler, Franz Trenzinger, Daniela Jurjan und Rudolf Sonntagbauer. Sie schafften ein äußerst erfreuliches Gesamtergebnis beim 4 Städte Grand Prix 2011.



JO's

JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE, 07614 21266 oder 0676 6309604

- Do, 28. 7.: **6zumEssen – Summer feeling**, das Beste aus der Mittelmeer-Region
- jeden Dienstag: **Tapas & Anti-Pasti**
- jeden Freitag: **Bella Italia Menü**
- Mo 8. 8.: **Männerkochkurs „Grillen an der Alm“**
Treffpunkt beim Restaurant um 18.00 Uhr; € 30,-/Person



hoheneck Ziegelböck

GASTHOF ZIEGELBÖCK, 07614 6335, www.hoftaverne.at

- Die **Eierschwammerl-Saison** hat bereits begonnen. So haben wir wieder die Speisekarte umgeschrieben und freuen uns auf Ihren Besuch!
- **Steinpilze** gibt es ab August je nach Ausbeute unserer Suchtruppe.



Ihr tägliches **Mittagsmenü** finden Sie unter www.hoftaverne.at

GASTHAUS KIRCHEN- WIRT

GASTHAUS KIRCHENWIRT, 07614/51470

- Mo / Mi / Do / Fr: **Mittagsmenü** € 6,50
- jeden Freitag ab 11 Uhr **Riesenschnitzerl** € 6,90
- jeden Samstag ab 11 Uhr **Backhenderl** € 7,90
- jeden Sonntag ab 17 Uhr **Pizza-Abend**
- täglich **bei Abholung – jede Pizza** nur € 6,50



Wir freuen uns auf Ihren Besuch, Familie Eder!



GASTHAUS HINTERREITNER, Tel. 07614 6254, www.ghhinterreitner.at

- **Eierschwammerl, Salat und feine Biere:** Frische Eierschwammerl und knackige Salate erwarten Sie bei uns im Juli u. August. Als optimalen Durstlöcher empfehlen wir unsere Bierspezialitäten wie den Eggenberger **Hopfenkönig**, das **Hirter-Zwickel** oder aber die **Salzburger Weiße** in der Bügelverschlussflasche.



Wir freuen uns schon, Sie in unserem gemütlichen, schattigen Gastgarten zu begrüßen.

UNSER HINWEIS: Wir machen Urlaub von 30. Juli bis einschließlich Dienstag, 16. August.



CAFÉ ZWIRN, Tel. 07614/6234, www.cafezwirn.at

- Dienstag **Herrenabend** Seiterl Bier od. Viertel Spritzer á 1,90
- Mittwoch **Cocktail Time** frisch geschakte Cocktails nur á 4,50
- Donnerstag **Lady's Night** Prosecco unlimited nur 4,50
- Freitag **Live Acts und Mitsingtag** Live-Musik oder selbst Mitsingen
- Samstag **Bottle Time** 1 + 1 gratis! (2 Flaschen Spirituosen zum Preis von einer)
- Sonntag **Mitspieltag** Brettspiele & mehr – Komm mit deinen Freunden und wag ein Spiel!
- 2. 9.: **Captain Morgan Night:** ab 20 Uhr mit Karibik-Sounds, Gewinnspiel und ...

